

組和平部 德法 盟歐

源源自首都開拔前線 南國七百坦克戰車

【路透社倫敦二十日電】南斯拉夫政府宣佈，已從首都貝爾格勒開拔前線，源源運往南斯拉夫境內，以抵抗塞爾維亞軍隊的進攻。據悉，這些戰車是由南斯拉夫政府從西方國家購買的，目前正由海路運往南斯拉夫境內。

南斯拉夫分裂悲劇

南斯拉夫分裂悲劇，已進入最危急階段。塞爾維亞軍隊在境內發動大規模進攻，南斯拉夫政府已宣佈進入緊急狀態。南斯拉夫政府呼籲國際社會提供援助，以抵抗塞爾維亞軍隊的進攻。南斯拉夫政府表示，將不惜一切代價，維護國家的領土完整和主權。

省大損虧了成省大業工 品壓積類二十寧遼 產停即立令命府省

【本報記者二十日電】遼寧省省政府昨日宣佈，立即停止全省二十種主要工業產品的生產，以減少庫存，緩解資金壓力。省政府表示，這些產品包括鋼鐵、有色金屬、機械、化工產品等。省政府呼籲企業停止生產，並對現有庫存進行清理。

解決經濟發展市民生活緊迫問題 上海斥巨資改善交通 三年投資六十四億元

【本報記者二十日電】上海市政府宣佈，將斥資六十四億元，在三年內改善全市交通狀況。市政府表示，這項投資將用於建設高速公路、地鐵、橋樑等交通設施，以緩解市內交通擁堵問題。市政府還將加強對公共交通系統的投入，提高市民出行的便利性。

國際短波

| 時間 | 香港 | 上海 | 北京 |
|------------|--------|--------|--------|
| 1991年9月20日 | 3216 | 3231 | 3231 |
| 上午九時 | 347.55 | 348.50 | 348.50 |
| 下午二時 | 348.60 | 348.55 | 348.55 |
| 晚上八時 | 348.25 | 348.30 | 348.30 |

京刊載文評「台獨」活動 指出「台獨」坐大台灣局勢難解其咎

【本報記者二十日電】《人民日報》今日發表評論文章，批評「台獨」活動，指出「台獨」勢力坐大，嚴重威脅國家統一。文章強調，台灣問題是中國內政，不容任何外部勢力干涉。文章呼籲台灣同胞團結一致，共同維護國家主權和領土完整。

福州台胞中秋茶話會 游德馨盼台灣當局 珍惜兩岸同胞感情

【本報記者二十日電】福州台胞中秋茶話會昨日舉行，會中多位台胞表示，希望台灣當局能珍惜兩岸同胞的感情，促進兩岸關係的發展。茶話會由福州僑務委員會主辦，吸引了眾多台胞參加。會中還舉行了中秋聯歡活動，氣氛熱烈。

美學者評論蘇聯變化 訪華學者談國際研究教授拉迪

【本報記者二十日電】美國學者拉迪在訪華期間，就蘇聯的變化發表評論。拉迪表示，蘇聯的變化是國際形勢發展的重要動力，對世界和平與穩定具有重要意義。拉迪還就國際研究、文化交流等問題與中方學者進行了深入交流。



布魯格薩府首亞地蘭克在
她住地遭空襲三起後，空襲中受傷的
蘭克在空襲中受傷，並被炸毀的
蘭克在空襲中受傷，並被炸毀的

決否體共歐遭議倡隊部平和組 局南商會理安促德法 火停促兵派持支盟歐

源源自首都開拔前線 南國七百坦克戰車 猛攻克塞邊區村鎮

【法新社巴黎二十日電】南斯拉夫軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。南斯拉夫軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。南斯拉夫軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

行動規模罕見 內戰大升級

【法新社巴黎二十日電】南斯拉夫軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。南斯拉夫軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。南斯拉夫軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

波斯尼亞停輪送兵源 塞族不少青年當逃兵

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

提出領土主權等三點意見

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

巴解代表突晤貝克 和會問題略有進展

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

中國在科滅火隊 已救熄三口油井

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

保護未來的遺產

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

花都響起綠色的呼喚

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

世界森林會議萬眾矚目

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

俄議會昨通過決議

【法新社莫斯科二十日電】俄羅斯議會昨日通過了一項決議，要求塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。俄羅斯議會昨日通過了一項決議，要求塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

國際短波

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

最大幅射加速器 日本今秋將興建

【法新社東京二十日電】日本政府決定在東京興建一座最大幅射加速器。日本政府決定在東京興建一座最大幅射加速器。日本政府決定在東京興建一座最大幅射加速器。

韓學生示威再啟

【法新社漢城二十日電】韓國學生在漢城舉行示威活動，要求政府改善教育制度。韓國學生在漢城舉行示威活動，要求政府改善教育制度。韓國學生在漢城舉行示威活動，要求政府改善教育制度。

油價改現產量配額

【法新社倫敦二十日電】英國政府決定調整石油配額制度，以反映實際生產情況。英國政府決定調整石油配額制度，以反映實際生產情況。英國政府決定調整石油配額制度，以反映實際生產情況。

國際最新匯市股市金市行情

【法新社倫敦二十日電】國際匯率、股市和黃金市場的最新行情如下：

| 項目 | 單位 | 價格 |
|--------|--------|--------|
| 美元兌英鎊 | 1英鎊 | 1.7541 |
| 美元兌日圓 | 100日圓 | 134.72 |
| 美元兌新台幣 | 100新台幣 | 134.72 |
| 美元兌港幣 | 100港幣 | 77.50 |
| 黃金 | 1盎司 | 310.00 |
| 白銀 | 1盎司 | 16.00 |

世界森林會議萬眾矚目

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

俄議會昨通過決議

【法新社莫斯科二十日電】俄羅斯議會昨日通過了一項決議，要求塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。俄羅斯議會昨日通過了一項決議，要求塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

國際短波

【法新社貝爾格勒二十日電】波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。波斯尼亞塞族軍隊在克羅地亞邊境地區，正以七百多輛坦克和戰車，向克羅地亞邊境地區發動猛攻。

油價改現產量配額

【法新社倫敦二十日電】英國政府決定調整石油配額制度，以反映實際生產情況。英國政府決定調整石油配額制度，以反映實際生產情況。英國政府決定調整石油配額制度，以反映實際生產情況。

| 項目 | 單位 | 價格 |
|--------|--------|--------|
| 美元兌英鎊 | 1英鎊 | 1.7541 |
| 美元兌日圓 | 100日圓 | 134.72 |
| 美元兌新台幣 | 100新台幣 | 134.72 |
| 美元兌港幣 | 100港幣 | 77.50 |
| 黃金 | 1盎司 | 310.00 |
| 白銀 | 1盎司 | 16.00 |

出任任聯合國新首腦 五大洲外交家候挑選

【本報訊】聯合國秘書長安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。



安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。

兩大陣營互相角逐

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

美國心目中的候選人

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

井水集

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。



安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。

非洲提議六位精英

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

亞洲有潛在候選人

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

歐洲有潛在候選人

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

同性戀示威

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

方警戰挑是或伯笨明聰是

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

片咭派然公販毒美

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

話電絡聯日價明印

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

十萬非洲人因霍亂

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

有錢救濟窮人

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

居於紐約 難民父母

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

美夫婦防女兒及者

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

幼稚園學校院搜軍火

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

去年跌至二千九人

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

南韓嬰兒出口大降

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

由於啟田道被列為「禁區」

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

「度名知」

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

井水集

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

藍田邨口成唯一「停車處」

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

車輛爭相停泊情況混亂

安南的任期將於明年九月屆滿，目前正由五大洲外交家候選，角逐此一重要職位。安南在任期間，曾處理多項國際危機，包括波斯尼亞、索馬里及海地等。他於一九九一年一月獲選為秘書長，任期五年。

聯賽今重燃烽火 東方全力戰港會

晚上八時深水埗舉行 門票廿五元



香港體育

香港體育 東方全力戰港會

【本報訊】昨晚八時，在深水埗體育館舉行的「東方足球隊對香港足球總會」之足球賽，在東方隊主場，以二比零擊敗香港隊。東方隊在比賽中，表現出色，全場攻入兩球，而香港隊則未能破關。東方隊在比賽中，表現出色，全場攻入兩球，而香港隊則未能破關。東方隊在比賽中，表現出色，全場攻入兩球，而香港隊則未能破關。

東方足球隊 今晚門將掛免戰牌

【本報訊】東方足球隊今晚在深水埗體育館對陣香港足球總會，門將李健和因傷掛免戰牌，由後衛李國章頂上。東方隊在比賽中，表現出色，全場攻入兩球，而香港隊則未能破關。東方隊在比賽中，表現出色，全場攻入兩球，而香港隊則未能破關。

英青少年足球賽 邀本港派隊參加

【本報訊】英屬香港足球總會，將於明年一月至三月間，在英屬香港舉行一項青少年足球錦標賽，邀請本港派隊參加。這項比賽旨在推廣青少年足球運動，提高青少年球員的技術水平。英屬香港足球總會表示，希望通過這項比賽，能為本港青少年球員提供一個展示才華的平台。

港澳賑災籌款義賽 籌得善款六十萬元

【本報訊】由香港足球總會主辦，為籌募賑災善款而舉行的「港澳賑災籌款義賽」，昨晚在深水埗體育館舉行，共籌得善款六十萬元。這項義賽吸引了眾多足球愛好者參加，場面熱烈。籌得的善款將全部用於賑災，幫助災區同胞渡過難關。

女籃賽四強產生 蘇美絲絲強摘高麗

【本報訊】昨晚在深水埗體育館舉行的「亞洲女子籃球錦標賽」，經過激烈角逐，四強隊伍已經產生。蘇美絲絲隊在比賽中表現出色，擊敗了高麗隊，晉級四強。這項比賽吸引了眾多籃球愛好者參加，場面熱烈。四強隊伍將在明天進行決賽，爭奪冠軍。

柏連奴轉會糾紛 倫敦希望下周解決

【本報訊】關於柏連奴轉會事宜，倫敦方面表示希望在下周內解決糾紛。柏連奴目前效力於某球隊，但由於合約問題，轉會事宜一直未能達成協議。倫敦方面表示，他們已經多次與柏連奴及其經紀人進行溝通，但尚未取得進展。他們希望在下周內能夠達成協議，完成轉會。

香港台北各隊 今日兩隊對壘

【本報訊】今晚在深水埗體育館舉行的「香港台北各隊足球賽」，將於今日下午三時開始。這項比賽旨在促進香港與台北之間的足球交流，提高球員的技術水平。比賽將由香港隊對陣台北隊，兩隊將展開激烈對決。

田徑運動員 昨接受測試

【本報訊】昨晚在深水埗體育館舉行的「田徑運動員測試」，吸引了眾多運動員參加。運動員們在比賽中表現出色，創下了多項紀錄。這項測試旨在評估運動員的體能水平，為即將到來的比賽做好準備。運動員們在比賽中展現出了極強的競爭意識和團隊精神。

亞洲女排錦標賽 中國日本爭桂冠

昨準決賽分別戰勝朝鮮及南韓隊

【本報訊】昨晚在深水埗體育館舉行的「亞洲女子排球錦標賽」，中國隊和日本隊在準決賽中分別戰勝了朝鮮隊和南韓隊，晉級決賽。中國隊在比賽中表現出色，以三比零擊敗了朝鮮隊。日本隊則以三比一擊敗了南韓隊。決賽將於明天舉行，中國隊和日本隊將爭奪冠軍。

中國神槍手奪七金 刷新四項亞洲紀錄

【本報訊】昨晚在深水埗體育館舉行的「亞洲射擊錦標賽」，中國隊在比賽中奪得了七枚金牌，刷新了四項亞洲紀錄。中國隊在比賽中表現出色，全場攻入七球，而對手則未能破關。中國隊在比賽中，表現出色，全場攻入七球，而對手則未能破關。

日鈴網賽四強產生 塞萊絲今碰費雷沙

【本報訊】昨晚在深水埗體育館舉行的「日鈴網球賽」，經過激烈角逐，四強隊伍已經產生。塞萊絲隊在比賽中表現出色，擊敗了費雷沙隊，晉級四強。這項比賽吸引了眾多網球愛好者參加，場面熱烈。四強隊伍將在明天進行決賽，爭奪冠軍。

瑞典網球賽世界組 戴維斯杯賽世界組

【本報訊】昨晚在深水埗體育館舉行的「瑞典網球賽」，吸引了眾多網球愛好者參加。運動員們在比賽中表現出色，創下了多項紀錄。這項比賽旨在推廣網球運動，提高運動員的技術水平。運動員們在比賽中展現出了極強的競爭意識和團隊精神。

利物浦今揭列斯聯 五名主將同告缺陣

【本報訊】今晚在深水埗體育館舉行的「利物浦對列斯聯」足球賽，利物浦隊有五名主將因傷缺陣。列斯聯隊在比賽中表現出色，全場攻入三球，而利物浦隊則未能破關。利物浦隊在比賽中，表現出色，全場攻入三球，而利物浦隊則未能破關。

史特萊斯沙羅頓 拜仁連戰法蘭克

【本報訊】昨晚在深水埗體育館舉行的「史特萊斯沙羅頓對拜仁連戰法蘭克」足球賽，史特萊斯沙羅頓隊在比賽中表現出色，全場攻入兩球，而拜仁連戰法蘭克隊則未能破關。史特萊斯沙羅頓隊在比賽中，表現出色，全場攻入兩球，而拜仁連戰法蘭克隊則未能破關。

網球老將平納斯 出征歐洲巡迴賽

【本報訊】網球老將平納斯將於近日內出征歐洲巡迴賽。平納斯在比賽中表現出色，創下了多項紀錄。這項巡迴賽旨在推廣網球運動，提高運動員的技術水平。平納斯在比賽中展現出了極強的競爭意識和團隊精神。

網球老將平納斯 出征歐洲巡迴賽

【本報訊】網球老將平納斯將於近日內出征歐洲巡迴賽。平納斯在比賽中表現出色，創下了多項紀錄。這項巡迴賽旨在推廣網球運動，提高運動員的技術水平。平納斯在比賽中展現出了極強的競爭意識和團隊精神。

網球老將平納斯 出征歐洲巡迴賽

【本報訊】網球老將平納斯將於近日內出征歐洲巡迴賽。平納斯在比賽中表現出色，創下了多項紀錄。這項巡迴賽旨在推廣網球運動，提高運動員的技術水平。平納斯在比賽中展現出了極強的競爭意識和團隊精神。

網球老將平納斯 出征歐洲巡迴賽

【本報訊】網球老將平納斯將於近日內出征歐洲巡迴賽。平納斯在比賽中表現出色，創下了多項紀錄。這項巡迴賽旨在推廣網球運動，提高運動員的技術水平。平納斯在比賽中展現出了極強的競爭意識和團隊精神。

元十五百八千三罰日每線車行條每

該中心目前正在研究廢料交換計劃

10

災賑東華為界育體界藝演謝感南周

出志士張來 (攝報本) 迷昏陷已時出救被 (圖小) 宗繼林者死

稱，藉於至倍時許該部看頭還不名工器內

並部的趕往送傷人員展

能功視忽可不主民正真

具正民主不可忽視功能組別作用

肉後歷近山查，官：，國種知目鮑高。市（SE）區國配漁

面腐，斷爛紙尋陣山現官員，今

白會有一
風目前
有的身
福村
(續)

署方接云：右越南、
式，由、
教署目前、
包括、
洲、
中心。

因是至，非律，一單位，但被飛，
仍未，於床，反應，
認手槍，涉嫌多，較早前，
索槍，的均是，口徑曲，
正深入

某被扣 查，料 事偵訊 人 工程師 號四樓 戶主 左右兩名 潮治生 更以低 修工程 工人抵 滿搭起 銅質。 午，三 內工作 大漢 闖入，

煙稅完未批大檢
女男名四拘 元萬六十值總

聯絡電話：572 5028/544 6541

作品融合民間詩歌舞蹈音樂故事

紀念黃遠憲畫展」後，讚揚黃遠憲是一個愛國者，也是詩歌改革的偉大先驅者。周南說，我們要繼承黃遠憲的偉大遺志，為統一祖國、振興中華而努力。是項展覽在灣仔文物館舉行，展期至二十二日止。

（本報攝）

毆殺劇社周末獻技

【本報訊】毆殺劇社將於九月廿一日（星期六）晚八時及廿二日下午二時半及八時，在荃葵堂文娛廳舉行周年演出，劇目是《夕陽夢》及《發達狂想曲》。

《夕陽夢》描述一兩母女因移民問題鬧得生裂會，以及兩位老人的黃昏戀穿窬其種種生活悲劇。該劇由陳永祥、李國威、何樂庭、林雪等演出。

展出共逾百五幅圖畫、美術作品，他們「山月畫室」的學生。

該畫室負責人高寶怡表示，這次展予小朋友一個很好的鍛煉機會。早在一畫室已開始籌辦，小朋友都是在剛剛過暑假期間集中創作參展作品的。展品中

1972
社會

100

100

[illegible][illegible]

為了出田中
打獨獅藝形
舞獅藝形花
寶鏡寶鏡

在女嫗前拋一湯勺
漂亮相繼，但現場氣氛
良好，台上台下交響
時天飛、虎跳岔、翻
活潑。

區域市政局
主辦的「中國少
數民族藝術節」已於昨日全面展開，由
四川省峨山彝族自治州藝術團、貴州省民
族民間歌舞團、內蒙古自治區鄂爾多斯
藝術團揭開表演序幕，圖中是以上三團
於日前抵港，在紅磡火車站外的情況。
本報記者 劉培宇 攝

【本報訊】市政局公共圖書館與嶺南學院現代中文文學研究中心合辦的「文學月會」專題講座「散文的創作與欣賞」，於今天（二十日）下午二時於公大會堂公共圖書館舉行。該講座由嶺南院中文系講師陳傑

展出圖片由專業攝影家劉國亮提供。每個會堂的展品均有不同主題：臺灣的展品將主要介紹中國的制度，金門則介紹貴州的苗族，在沙田的展出主題則為中國的

对


發展有限公司


100

錦繡中華姐妹篇

深圳 中国民俗文化村



 香港中國旅行社有限公司
(“中國民俗文化村”港、澳、台及海外總代理)
香港干諾道中76-83號中旅集團大廈
電話：953 3888 傳真號碼：349273

 深圳錦繡中華發展有限公司
中國深圳特區華美城
電話：271106 270026 270626

祝 賀
'91北京市輕紡出口商品洽談會
圓滿成功

 上海實業有限公司

香港軒尼詩道48-62號上海實業大廈10字樓
電話：866・3918 圖文傳真：(852) 866・3986
電報掛號：“8609” HONG KONG 電傳：71777 SHANG HX

香港天厨味精化学工业有限公司

總公司：香港九龍北帝街72號 電話：713・0171 (6線)
 天廚一廠：香港九龍北帝街72號天廚中心第八座
 天廚二廠：香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心A座
 天廚三廠：香港新界青衣路52號天廚(青衣)工業中心D座
 圖文掛號：NITROGEN 傳傳：51139 TCVT HX
 圖文傳真：(852) 760・8843

南洋兄弟煙草有限公司

香港九龍九龍城道225-229號
電話：761・3321 圖文傳真：(852) 760・7241
電報掛號：NANYANG "1717" 電傳：40824 NYTOB HX

 永發印務有限公司

香港九龍新蒲崗六合街六號
電話：321・3441, 323・4237(4綫) 圖文傳真：(852) 352・1120
電報掛號：“WITCHERY” 電傳：51800 SCD HX

上海實業置業有限公司

香港灣仔軒尼詩道48-62號上海實業大廈15字樓1502室
電話：865·5527-9 圖文傳真：(852)865·5706
電報掛號：“8609” HONG KONG 電傳：71777 SHANG H

上海實業工程(香港)有限公司

香港灣仔衛士打道173-174號四字樓
電話：574·6448, 574·6541 圖文傳真：(852) 572·1478
電傳：82749 SIECL HX

同 敬 賀

東亞銀行

多利多息 外幣存款
外幣儲蓄/結單存款
方便靈活 具備十二種外幣任君選擇
外幣定期存款
利息優厚 存款額特低
如有垂詢,請電 835 3500

大公報

二〇六一九八:話電線熱
四〇一五四三:真傳

關懷客戶·至誠服務
NISSAN
NMSG
時產汽車服務(中國)有限公司
電話: 877 3886

到底回升反彈合理
昨日股市在多方努力下,雖然一度不穩,但最終收市時,大市仍見回升,收市報三三三點二點,升一四點二點。昨日市況,可說是「先抑後揚」,開市之初,受外幣匯率影響,大市一度低開,收市報三三三點二點,升一四點二點。昨日市況,可說是「先抑後揚」,開市之初,受外幣匯率影響,大市一度低開,收市報三三三點二點,升一四點二點。



利豐雅高昨上市
波動大成交暢活
【本報訊】利豐雅高昨日正式上市,波動大成交暢活。利豐雅高昨日開市,收市報三三三點二點,升一四點二點。昨日市況,可說是「先抑後揚」,開市之初,受外幣匯率影響,大市一度低開,收市報三三三點二點,升一四點二點。

聯所改組方案一覽

| 最新中廣方案 | 中廣方案 | 前聯所方案 | 現行架構 |
|--------|------|-------|------|
| 17 | 16 | 17 | 16 |
| 10 | 12 | 10 | 5 |
| 2 | 2 | 2 | 1 |
| 1 | 1 | 1 | 1 |
| 30 | 30 | 30 | 22 |

華資經紀提中廣方案
特點為保留選舉方式
傳已獲僑培忠同意 惟利國偉表示保留
【本報訊】華資經紀提中廣方案,特點為保留選舉方式。傳已獲僑培忠同意,惟利國偉表示保留。華資經紀提中廣方案,特點為保留選舉方式。傳已獲僑培忠同意,惟利國偉表示保留。

怡和與公衆意見完全違背
本報記者 鄧炳輝
怡和與公衆意見完全違背。本報記者 鄧炳輝。怡和與公衆意見完全違背。本報記者 鄧炳輝。

外資銀行頻接外來客盤
在港市沽美電套取港元
預料海外熱錢將湧入 港幣匯率將受影響
【本報訊】外資銀行頻接外來客盤,在港市沽美電套取港元。預料海外熱錢將湧入,港幣匯率將受影響。外資銀行頻接外來客盤,在港市沽美電套取港元。

股市彈升四十六點
昨有買盤趁低吸納
【本報訊】昨日股市彈升四十六點,昨有買盤趁低吸納。昨日股市彈升四十六點,昨有買盤趁低吸納。昨日股市彈升四十六點,昨有買盤趁低吸納。

升生恒豐匯實長
強和合置信信
【本報訊】升生恒豐匯實長,強和合置信信。升生恒豐匯實長,強和合置信信。升生恒豐匯實長,強和合置信信。

銀行月底則未必減息
本報記者 黎偉成
銀行月底則未必減息。本報記者 黎偉成。銀行月底則未必減息。本報記者 黎偉成。

香港是亞太貿易中心
九七續扮演重要角色
馮氏表示務使貿易局工作更上層樓
【本報訊】香港是亞太貿易中心,九七續扮演重要角色。馮氏表示務使貿易局工作更上層樓。香港是亞太貿易中心,九七續扮演重要角色。

貨物指數分類不現
躍活投交俗不現表
【本報訊】貨物指數分類不現,躍活投交俗不現表。貨物指數分類不現,躍活投交俗不現表。貨物指數分類不現,躍活投交俗不現表。

華資私有化勝收輝煌
【本報訊】華資私有化勝收輝煌。華資私有化勝收輝煌。華資私有化勝收輝煌。

青蛙與姑嫂
【本報訊】青蛙與姑嫂。青蛙與姑嫂。青蛙與姑嫂。

青蛙與姑嫂
【本報訊】青蛙與姑嫂。青蛙與姑嫂。青蛙與姑嫂。

青蛙與姑嫂
【本報訊】青蛙與姑嫂。青蛙與姑嫂。青蛙與姑嫂。

青蛙與姑嫂
【本報訊】青蛙與姑嫂。青蛙與姑嫂。青蛙與姑嫂。

乾電池市場需求大 今年銷路保持增長

日航公司現仍拒運鋁金屬電池

【本報訊】金山實業有限公司董事總經理陳玉與昨日在研討會後接受訪問時表示，近來有兩個新產品進入電池市場，一件是鋁金屬電池，另一件是鋁金屬電池。陳玉與表示，鋁金屬電池的生產成本較低，且能長時間儲存，但其在運輸及儲存時的安全性卻較低。他認為，鋁金屬電池的市場潛力很大，但目前的技術水平還無法滿足大規模生產的要求。他呼籲政府加強對電池行業的監管，以確保產品的安全性和環保性。

亞太區經濟體系發展 香港星洲可較大合作

區內合作可減少倚重歐美市場

【本報訊】亞太區經濟合作發展委員會（APEC）秘書長昨日在研討會中表示，亞太區經濟體系的發展，需要成員國之間加強合作。他指出，亞太區擁有龐大的市場潛力，但目前的貿易壁垒仍然較多。他認為，香港和星洲在亞太區經濟體系中扮演著重要的角色，兩地可以通過加強合作，共同推動亞太區經濟的發展。他呼籲成員國之間加強溝通和協調，以促進亞太區經濟體系的繁榮和穩定。

德榮獲九千萬貸款 發展港島南部豪宅

發展商獲九千萬貸款

【本報訊】德榮發展有限公司昨日宣佈，公司已獲得九千萬貸款，用於發展港島南部的豪宅項目。該項目位於港島南部，環境優美，交通便利。德榮發展有限公司表示，該項目的開發將為港島南部帶來新的發展機遇，並為市民提供更多高品質的住宅選擇。該公司還表示，將繼續致力於房地產開發事業，為香港社會做出更大的貢獻。

九倉盼能盡快建成 第二網絡對港有利

預計數月內可建成

【本報訊】九倉集團昨日表示，該集團計劃在港島南部興建第二網絡，預計數月內可建成。該網絡將連接港島南部各個地區，為市民提供更便捷的交通服務。九倉集團表示，該項目的建成將有助於促進港島南部的經濟發展，並為市民提供更多的就業機會。該集團還表示，將繼續致力於基礎設施建設事業，為香港社會做出更大的貢獻。

市地產

【本報訊】地產市場近日呈現疲軟之勢，成交量明顯下降。分析人士認為，這主要是由於經濟環境的不確定性和消費者信心的下降所致。然而，一些地產經紀表示，雖然成交量下降，但買家的需求仍然存在，只是需要更多時間來尋找合適的物業。他們認為，隨著經濟的逐步復甦，地產市場將會迎來新的增長機遇。

美棉行情近月轉挺

港商購入巴棉因價格差太多

【本報訊】美棉行情近月轉挺，港商購入巴棉因價格差太多。據悉，由於美棉價格近期大幅回升，港商紛紛轉向購入價格相對較低的巴棉。這一趨勢反映了港商在棉花貿易中的靈活性和對市場價格的敏感反應。分析人士認為，美棉價格的波動將繼續影響全球棉花貿易格局，港商需要密切關注市場動態，以把握最佳的貿易時機。

冠亞配股獲得七千萬 用作推廣業務及還債

集團有意擴展印支半島代理市場

【本報訊】冠亞集團昨日宣佈，該集團通過配股獲得七千萬資金，將用於推廣業務及還債。冠亞集團表示，這筆資金將有助於集團擴大在印支半島的代理市場，並為集團的長期發展提供資金支持。集團還表示，將繼續致力於業務拓展和財務穩健，為股東創造更大的價值。

加元昨走勢較好 其餘外幣匯率下跌

紐幣匯率收市四四三

【本報訊】加元昨日走勢較好，其餘外幣匯率則呈現下跌趨勢。據悉，加元匯率上升主要是由於市場對加元經濟前景的信心增強所致。而紐幣匯率收市四四三，則反映了紐元經濟面臨的壓力。分析人士認為，外幣匯率的波動將對全球貿易產生一定影響，投資者需要密切關注匯率走勢，以做出明智的投資決策。

金銀

【本報訊】金銀市場近日走勢平穩，價格波動不大。分析人士認為，這主要是由於市場對金銀的需求保持穩定所致。然而，一些投資者認為，金銀作為避風港資產，在經濟不確定時期仍具有較強的吸引力。他們建議投資者根據自身的風險承受能力，合理配置金銀資產。

南韓金條銷本港

部分為他國產品

【本報訊】南韓金條銷本港，部分為他國產品。據悉，南韓金條銷本港主要是由於南韓金條的品質優良和價格相對較低所致。然而，一些投資者指出，部分南韓金條實際上是來自他國的產品，這可能會對金條的真實性和價值產生影響。投資者需要謹慎辨別金條的來源，以確保投資的安全性和有效性。

冠亞配股獲得七千萬

集團有意擴展印支半島代理市場

【本報訊】冠亞集團昨日宣佈，該集團通過配股獲得七千萬資金，將用於推廣業務及還債。冠亞集團表示，這筆資金將有助於集團擴大在印支半島的代理市場，並為集團的長期發展提供資金支持。集團還表示，將繼續致力於業務拓展和財務穩健，為股東創造更大的價值。

加元昨走勢較好

紐幣匯率收市四四三

【本報訊】加元昨日走勢較好，其餘外幣匯率則呈現下跌趨勢。據悉，加元匯率上升主要是由於市場對加元經濟前景的信心增強所致。而紐幣匯率收市四四三，則反映了紐元經濟面臨的壓力。分析人士認為，外幣匯率的波動將對全球貿易產生一定影響，投資者需要密切關注匯率走勢，以做出明智的投資決策。

| 香港認股證行情 | | | | | | | | | |
|-------------|----|----------|-------|------|-----|------|----|----------|-------|
| 九月二十日 (星期五) | | | | | | | | | |
| 代碼 | 公司 | 到期日 | 價格 | 升跌 | 成交量 | 代碼 | 公司 | 到期日 | 價格 |
| 100 | 中環 | 31/12/91 | 1.10 | 0.05 | 100 | 101 | 中環 | 31/12/91 | 1.15 |
| 102 | 中環 | 31/12/91 | 1.20 | 0.05 | 100 | 103 | 中環 | 31/12/91 | 1.25 |
| 104 | 中環 | 31/12/91 | 1.30 | 0.05 | 100 | 106 | 中環 | 31/12/91 | 1.35 |
| 108 | 中環 | 31/12/91 | 1.40 | 0.05 | 100 | 110 | 中環 | 31/12/91 | 1.45 |
| 112 | 中環 | 31/12/91 | 1.50 | 0.05 | 100 | 114 | 中環 | 31/12/91 | 1.55 |
| 118 | 中環 | 31/12/91 | 1.60 | 0.05 | 100 | 122 | 中環 | 31/12/91 | 1.65 |
| 126 | 中環 | 31/12/91 | 1.70 | 0.05 | 100 | 130 | 中環 | 31/12/91 | 1.75 |
| 134 | 中環 | 31/12/91 | 1.80 | 0.05 | 100 | 138 | 中環 | 31/12/91 | 1.85 |
| 142 | 中環 | 31/12/91 | 1.90 | 0.05 | 100 | 146 | 中環 | 31/12/91 | 1.95 |
| 148 | 中環 | 31/12/91 | 2.00 | 0.05 | 100 | 152 | 中環 | 31/12/91 | 2.05 |
| 156 | 中環 | 31/12/91 | 2.10 | 0.05 | 100 | 160 | 中環 | 31/12/91 | 2.15 |
| 164 | 中環 | 31/12/91 | 2.20 | 0.05 | 100 | 168 | 中環 | 31/12/91 | 2.25 |
| 172 | 中環 | 31/12/91 | 2.30 | 0.05 | 100 | 176 | 中環 | 31/12/91 | 2.35 |
| 180 | 中環 | 31/12/91 | 2.40 | 0.05 | 100 | 184 | 中環 | 31/12/91 | 2.45 |
| 188 | 中環 | 31/12/91 | 2.50 | 0.05 | 100 | 192 | 中環 | 31/12/91 | 2.55 |
| 194 | 中環 | 31/12/91 | 2.60 | 0.05 | 100 | 198 | 中環 | 31/12/91 | 2.65 |
| 200 | 中環 | 31/12/91 | 2.70 | 0.05 | 100 | 206 | 中環 | 31/12/91 | 2.75 |
| 210 | 中環 | 31/12/91 | 2.80 | 0.05 | 100 | 218 | 中環 | 31/12/91 | 2.85 |
| 220 | 中環 | 31/12/91 | 2.90 | 0.05 | 100 | 226 | 中環 | 31/12/91 | 2.95 |
| 230 | 中環 | 31/12/91 | 3.00 | 0.05 | 100 | 234 | 中環 | 31/12/91 | 3.05 |
| 240 | 中環 | 31/12/91 | 3.10 | 0.05 | 100 | 242 | 中環 | 31/12/91 | 3.15 |
| 250 | 中環 | 31/12/91 | 3.20 | 0.05 | 100 | 258 | 中環 | 31/12/91 | 3.25 |
| 260 | 中環 | 31/12/91 | 3.30 | 0.05 | 100 | 266 | 中環 | 31/12/91 | 3.35 |
| 270 | 中環 | 31/12/91 | 3.40 | 0.05 | 100 | 274 | 中環 | 31/12/91 | 3.45 |
| 280 | 中環 | 31/12/91 | 3.50 | 0.05 | 100 | 282 | 中環 | 31/12/91 | 3.55 |
| 290 | 中環 | 31/12/91 | 3.60 | 0.05 | 100 | 290 | 中環 | 31/12/91 | 3.65 |
| 300 | 中環 | 31/12/91 | 3.70 | 0.05 | 100 | 306 | 中環 | 31/12/91 | 3.75 |
| 310 | 中環 | 31/12/91 | 3.80 | 0.05 | 100 | 314 | 中環 | 31/12/91 | 3.85 |
| 320 | 中環 | 31/12/91 | 3.90 | 0.05 | 100 | 322 | 中環 | 31/12/91 | 3.95 |
| 330 | 中環 | 31/12/91 | 4.00 | 0.05 | 100 | 330 | 中環 | 31/12/91 | 4.05 |
| 340 | 中環 | 31/12/91 | 4.10 | 0.05 | 100 | 338 | 中環 | 31/12/91 | 4.15 |
| 350 | 中環 | 31/12/91 | 4.20 | 0.05 | 100 | 346 | 中環 | 31/12/91 | 4.25 |
| 360 | 中環 | 31/12/91 | 4.30 | 0.05 | 100 | 354 | 中環 | 31/12/91 | 4.35 |
| 370 | 中環 | 31/12/91 | 4.40 | 0.05 | 100 | 362 | 中環 | 31/12/91 | 4.45 |
| 380 | 中環 | 31/12/91 | 4.50 | 0.05 | 100 | 370 | 中環 | 31/12/91 | 4.55 |
| 390 | 中環 | 31/12/91 | 4.60 | 0.05 | 100 | 378 | 中環 | 31/12/91 | 4.65 |
| 400 | 中環 | 31/12/91 | 4.70 | 0.05 | 100 | 386 | 中環 | 31/12/91 | 4.75 |
| 410 | 中環 | 31/12/91 | 4.80 | 0.05 | 100 | 394 | 中環 | 31/12/91 | 4.85 |
| 420 | 中環 | 31/12/91 | 4.90 | 0.05 | 100 | 402 | 中環 | 31/12/91 | 4.95 |
| 430 | 中環 | 31/12/91 | 5.00 | 0.05 | 100 | 410 | 中環 | 31/12/91 | 5.05 |
| 440 | 中環 | 31/12/91 | 5.10 | 0.05 | 100 | 418 | 中環 | 31/12/91 | 5.15 |
| 450 | 中環 | 31/12/91 | 5.20 | 0.05 | 100 | 426 | 中環 | 31/12/91 | 5.25 |
| 460 | 中環 | 31/12/91 | 5.30 | 0.05 | 100 | 434 | 中環 | 31/12/91 | 5.35 |
| 470 | 中環 | 31/12/91 | 5.40 | 0.05 | 100 | 442 | 中環 | 31/12/91 | 5.45 |
| 480 | 中環 | 31/12/91 | 5.50 | 0.05 | 100 | 450 | 中環 | 31/12/91 | 5.55 |
| 490 | 中環 | 31/12/91 | 5.60 | 0.05 | 100 | 458 | 中環 | 31/12/91 | 5.65 |
| 500 | 中環 | 31/12/91 | 5.70 | 0.05 | 100 | 466 | 中環 | 31/12/91 | 5.75 |
| 510 | 中環 | 31/12/91 | 5.80 | 0.05 | 100 | 474 | 中環 | 31/12/91 | 5.85 |
| 520 | 中環 | 31/12/91 | 5.90 | 0.05 | 100 | 482 | 中環 | 31/12/91 | 5.95 |
| 530 | 中環 | 31/12/91 | 6.00 | 0.05 | 100 | 490 | 中環 | 31/12/91 | 6.05 |
| 540 | 中環 | 31/12/91 | 6.10 | 0.05 | 100 | 498 | 中環 | 31/12/91 | 6.15 |
| 550 | 中環 | 31/12/91 | 6.20 | 0.05 | 100 | 506 | 中環 | 31/12/91 | 6.25 |
| 560 | 中環 | 31/12/91 | 6.30 | 0.05 | 100 | 514 | 中環 | 31/12/91 | 6.35 |
| 570 | 中環 | 31/12/91 | 6.40 | 0.05 | 100 | 522 | 中環 | 31/12/91 | 6.45 |
| 580 | 中環 | 31/12/91 | 6.50 | 0.05 | 100 | 530 | 中環 | 31/12/91 | 6.55 |
| 590 | 中環 | 31/12/91 | 6.60 | 0.05 | 100 | 538 | 中環 | 31/12/91 | 6.65 |
| 600 | 中環 | 31/12/91 | 6.70 | 0.05 | 100 | 546 | 中環 | 31/12/91 | 6.75 |
| 610 | 中環 | 31/12/91 | 6.80 | 0.05 | 100 | 554 | 中環 | 31/12/91 | 6.85 |
| 620 | 中環 | 31/12/91 | 6.90 | 0.05 | 100 | 562 | 中環 | 31/12/91 | 6.95 |
| 630 | 中環 | 31/12/91 | 7.00 | 0.05 | 100 | 570 | 中環 | 31/12/91 | 7.05 |
| 640 | 中環 | 31/12/91 | 7.10 | 0.05 | 100 | 578 | 中環 | 31/12/91 | 7.15 |
| 650 | 中環 | 31/12/91 | 7.20 | 0.05 | 100 | 586 | 中環 | 31/12/91 | 7.25 |
| 660 | 中環 | 31/12/91 | 7.30 | 0.05 | 100 | 594 | 中環 | 31/12/91 | 7.35 |
| 670 | 中環 | 31/12/91 | 7.40 | 0.05 | 100 | 602 | 中環 | 31/12/91 | 7.45 |
| 680 | 中環 | 31/12/91 | 7.50 | 0.05 | 100 | 610 | 中環 | 31/12/91 | 7.55 |
| 690 | 中環 | 31/12/91 | 7.60 | 0.05 | 100 | 618 | 中環 | 31/12/91 | 7.65 |
| 700 | 中環 | 31/12/91 | 7.70 | 0.05 | 100 | 626 | 中環 | 31/12/91 | 7.75 |
| 710 | 中環 | 31/12/91 | 7.80 | 0.05 | 100 | 634 | 中環 | 31/12/91 | 7.85 |
| 720 | 中環 | 31/12/91 | 7.90 | 0.05 | 100 | 642 | 中環 | 31/12/91 | 7.95 |
| 730 | 中環 | 31/12/91 | 8.00 | 0.05 | 100 | 650 | 中環 | 31/12/91 | 8.05 |
| 740 | 中環 | 31/12/91 | 8.10 | 0.05 | 100 | 658 | 中環 | 31/12/91 | 8.15 |
| 750 | 中環 | 31/12/91 | 8.20 | 0.05 | 100 | 666 | 中環 | 31/12/91 | 8.25 |
| 760 | 中環 | 31/12/91 | 8.30 | 0.05 | 100 | 674 | 中環 | 31/12/91 | 8.35 |
| 770 | 中環 | 31/12/91 | 8.40 | 0.05 | 100 | 682 | 中環 | 31/12/91 | 8.45 |
| 780 | 中環 | 31/12/91 | 8.50 | 0.05 | 100 | 690 | 中環 | 31/12/91 | 8.55 |
| 790 | 中環 | 31/12/91 | 8.60 | 0.05 | 100 | 698 | 中環 | 31/12/91 | 8.65 |
| 800 | 中環 | 31/12/91 | 8.70 | 0.05 | 100 | 706 | 中環 | 31/12/91 | 8.75 |
| 810 | 中環 | 31/12/91 | 8.80 | 0.05 | 100 | 714 | 中環 | 31/12/91 | 8.85 |
| 820 | 中環 | 31/12/91 | 8.90 | 0.05 | 100 | 722 | 中環 | 31/12/91 | 8.95 |
| 830 | 中環 | 31/12/91 | 9.00 | 0.05 | 100 | 730 | 中環 | 31/12/91 | 9.05 |
| 840 | 中環 | 31/12/91 | 9.10 | 0.05 | 100 | 738 | 中環 | 31/12/91 | 9.15 |
| 850 | 中環 | 31/12/91 | 9.20 | 0.05 | 100 | 746 | 中環 | 31/12/91 | 9.25 |
| 860 | 中環 | 31/12/91 | 9.30 | 0.05 | 100 | 754 | 中環 | 31/12/91 | 9.35 |
| 870 | 中環 | 31/12/91 | 9.40 | 0.05 | 100 | 762 | 中環 | 31/12/91 | 9.45 |
| 880 | 中環 | 31/12/91 | 9.50 | 0.05 | 100 | 770 | 中環 | 31/12/91 | 9.55 |
| 890 | 中環 | 31/12/91 | 9.60 | 0.05 | 100 | 778 | 中環 | 31/12/91 | 9.65 |
| 900 | 中環 | 31/12/91 | 9.70 | 0.05 | 100 | 786 | 中環 | 31/12/91 | 9.75 |
| 910 | 中環 | 31/12/91 | 9.80 | 0.05 | 100 | 794 | 中環 | 31/12/91 | 9.85 |
| 920 | 中環 | 31/12/91 | 9.90 | 0.05 | 100 | 802 | 中環 | 31/12/91 | 9.95 |
| 930 | 中環 | 31/12/91 | 10.00 | 0.05 | 100 | 810 | 中環 | 31/12/91 | 10.05 |
| 940 | 中環 | 31/12/91 | 10.10 | 0.05 | 100 | 818 | 中環 | 31/12/91 | 10.15 |
| 950 | 中環 | 31/12/91 | 10.20 | 0.05 | 100 | 826 | 中環 | 31/12/91 | 10.25 |
| 960 | 中環 | 31/12/91 | 10.30 | 0.05 | 100 | 834 | 中環 | 31/12/91 | 10.35 |
| 970 | 中環 | 31/12/91 | 10.40 | 0.05 | 100 | 842 | 中環 | 31/12/91 | 10.45 |
| 980 | 中環 | 31/12/91 | 10.50 | 0.05 | 100 | 850 | 中環 | 31/12/91 | 10.55 |
| 990 | 中環 | 31/12/91 | 10.60 | 0.05 | 100 | 858 | 中環 | 31/12/91 | 10.65 |
| 1000 | 中環 | 31/12/91 | 10.70 | 0.05 | 100 | 866 | 中環 | 31/12/91 | 10.75 |
| 1010 | 中環 | 31/12/91 | 10.80 | 0.05 | 100 | 874 | 中環 | 31/12/91 | 10.85 |
| 1020 | 中環 | 31/12/91 | 10.90 | 0.05 | 100 | 882 | 中環 | 31/12/91 | 10.95 |
| 1030 | 中環 | 31/12/91 | 11.00 | 0.05 | 100 | 890 | 中環 | 31/12/91 | 11.05 |
| 1040 | 中環 | 31/12/91 | 11.10 | 0.05 | 100 | 898 | 中環 | 31/12/91 | 11.15 |
| 1050 | 中環 | 31/12/91 | 11.20 | 0.05 | 100 | 906 | 中環 | 31/12/91 | 11.25 |
| 1060 | 中環 | 31/12/91 | 11.30 | 0.05 | 100 | 914 | 中環 | 31/12/91 | 11.35 |
| 1070 | 中環 | 31/12/91 | 11.40 | 0.05 | 100 | 922 | 中環 | 31/12/91 | 11.45 |
| 1080 | 中環 | 31/12/91 | 11.50 | 0.05 | 100 | 930 | 中環 | 31/12/91 | 11.55 |
| 1090 | 中環 | 31/12/91 | 11.60 | 0.05 | 100 | 938 | 中環 | 31/12/91 | 11.65 |
| 1100 | 中環 | 31/12/91 | 11.70 | 0.05 | 100 | 946 | 中環 | 31/12/91 | 11.75 |
| 1110 | 中環 | 31/12/91 | 11.80 | 0.05 | 100 | 954 | 中環 | 31/12/91 | 11.85 |
| 1120 | 中環 | 31/12/91 | 11.90 | 0.05 | 100 | 962 | 中環 | 31/12/91 | 11.95 |
| 1130 | 中環 | 31/12/91 | 12.00 | 0.05 | 100 | 970 | 中環 | 31/12/91 | 12.05 |
| 1140 | 中環 | 31/12/91 | 12.10 | 0.05 | 100 | 978 | 中環 | 31/12/91 | 12.15 |
| 1150 | 中環 | 31/12/91 | 12.20 | 0.05 | 100 | 986 | 中環 | 31/12/91 | 12.25 |
| 1160 | 中環 | 31/12/91 | 12.30 | 0.05 | 100 | 994 | 中環 | 31/12/91 | 12.35 |
| 1170 | 中環 | 31/12/91 | 12.40 | 0.05 | 100 | 1002 | 中環 | 31/12/91 | 12.45 |
| 1180 | 中環 | 31/12/91 | 12.50 | 0.05 | 100 | 1010 | 中環 | 31/12/91 | 12.55 |
| 1190 | 中環 | 31/12/91 | 12.60 | 0.05 | 100 | 1018 | 中環 | 31/12/91 | 12.65 |
| 1200 | 中環 | 31/12/91 | 12.70 | 0.05 | 100 | 1026 | 中環 | 31/12/91 | 12.75 |
| 1210 | 中環 | 31/12/91 | 12.80 | 0.05 | 100 | 1034 | 中環 | 31/12/91 | 12.85 |
| 1220 | 中環 | 31/12/91 | 12.90 | 0.05 | 100 | 1042 | 中環 | 31/12/91 | 12.95 |
| 1230 | 中環 | 31/12/91 | 13.00 | 0.05 | 100 | 1050 | 中環 | 31/12/91 | 13.05 |
| 1240 | 中環 | 31/12/91 | 13.10 | 0.05 | 100 | 1058 | 中環 | 31/12/91 | 13.15 |
| 1250 | 中環 | 31/12/91 | 13.20 | 0.05 | 100 | 1066 | 中環 | 31/12/91 | 13.25 |
| 1260 | 中環 | 31/12/91 | 13.30 | 0.05 | 100 | 1074 | 中環 | 31/12/91 | 13.35 |
| 1270 | 中環 | 31/12/91 | 13.40 | 0.05 | 100 | 1082 | 中環 | 31/12/91 | 13.45 |
| 1280 | 中環 | 31/12/91 | 13.50 | 0.05 | 100 | 1090 | 中環 | 31/12/91 | 13.55 |
| 1290 | 中環 | 31/12/91 | 13.60 | 0.05 | 100 | 1098 | 中環 | 31/12/91 | 13.65 |
| 1300 | 中環 | 31/12/91 | 13.70 | 0.05 | 100 | 1106 | 中環 | 31/12/91 | 13.75 |
| 1310 | 中環 | 31/12/91 | 13.80 | 0.05 | 100 | 1114 | 中環 | 31/12/91 | 13 |

各類存款 息高 利厚

• 多種貨幣存款可供選擇
• 兌換外幣匯率特別優惠
• 外幣定期存款限額特低
• 定期存款期限靈活
• 存款可作透支抵押

UnionBank
美商銀行

查詢詳情，請電熱線電話 845 1223 或 845 1282。

永隆銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天出版除本港發行的普通版外，還出版專供海外讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，內容豐富，印刷精美，歡迎訂閱。

各埠分銷處：
三藩市：Chung Wah Newsprint Consolidated Sales Inc. 400 S. Folsom St., San Francisco, CA 94107, U.S.A. Tel: (415) 398-5739
倫敦：The London Newsprint Co. Ltd. 100 Abchurch Lane, London EC4N 3DF, England. Tel: 0771 303111
紐約：The New York Newsprint Co. Ltd. 100 Broadway, New York, N.Y. 10038, U.S.A. Tel: (212) 354-1111

電話：5 757181

本港股票行情

九月二十日 (星期五)

| | | |
|--------|--------------|--------|
| 恒生指數 | 3910.34 | +46.66 |
| 香港指數 | 2559.34 | +30.63 |
| 所有通股指數 | 2166.60 | +24.19 |
| 金銀 | 1,058,829.01 | |
| 總成交量 | 455,138,174 | |
| 宗數 | 14,220 | |

成交股份 364
上升股份 225
下降股份 53
無變股份 86

十大成交金額

| 公司 | 買價 | 賣價 | 最高 | 最低 | 收市 | 變動 | 成交量 | 市產率 | 周息 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------------|-------|-------|
| 127 華新實業 | 1.84 | 1.85 | 1.86 | 1.84 | 1.85 | -0.01 | 13,091,830 | 16.82 | 5.41 |
| 216 建築業 | 0.92 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | -0.01 | 168,000 | 6.20 | 95.74 |
| 128 四海通 | 3.40 | 3.43 | 3.50 | 3.43 | 3.43 | -0.05 | 20,000 | 28.28 | - |
| 121 紀德實業 | 0.75 | 0.76 | 0.75 | 0.73 | 0.73 | -0.03 | 154,000 | 54.74 | 0.67 |
| 156 奇昌發展 | 0.53 | 0.56 | 0.56 | 0.53 | 0.53 | -0.01 | 630,000 | 2.99 | 5.45 |
| 123 美華地產 | 0.28 | 0.285 | 0.285 | 0.28 | 0.28 | - | 10,320,000 | 4.06 | 14.29 |
| 128 安泰企業 | 0.72 | 0.73 | 0.76 | 0.74 | 0.73 | -0.01 | 1,588,000 | 17.72 | 3.42 |
| 035 遠東發展 | 1.22 | 1.23 | 1.23 | 1.20 | 1.23 | -0.04 | 1,199,188 | 4.21 | 8.94 |
| 135 第一華南 | 0.05 | 0.052 | 0.051 | 0.049 | 0.051 | -0.002 | 3,060,000 | 0.75 | - |
| 140 金山地產 | 0.227 | 0.228 | 0.23 | 0.226 | 0.228 | -0.002 | 3,745,000 | 95.00 | - |

十大上升股票

| 公司 | 買價 | 賣價 | 最高 | 最低 | 收市 | 變動 | 成交量 | 市產率 | 周息 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------------|-------|-------|
| 127 華新實業 | 1.84 | 1.85 | 1.86 | 1.84 | 1.85 | -0.01 | 13,091,830 | 16.82 | 5.41 |
| 216 建築業 | 0.92 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | -0.01 | 168,000 | 6.20 | 95.74 |
| 128 四海通 | 3.40 | 3.43 | 3.50 | 3.43 | 3.43 | -0.05 | 20,000 | 28.28 | - |
| 121 紀德實業 | 0.75 | 0.76 | 0.75 | 0.73 | 0.73 | -0.03 | 154,000 | 54.74 | 0.67 |
| 156 奇昌發展 | 0.53 | 0.56 | 0.56 | 0.53 | 0.53 | -0.01 | 630,000 | 2.99 | 5.45 |
| 123 美華地產 | 0.28 | 0.285 | 0.285 | 0.28 | 0.28 | - | 10,320,000 | 4.06 | 14.29 |
| 128 安泰企業 | 0.72 | 0.73 | 0.76 | 0.74 | 0.73 | -0.01 | 1,588,000 | 17.72 | 3.42 |
| 035 遠東發展 | 1.22 | 1.23 | 1.23 | 1.20 | 1.23 | -0.04 | 1,199,188 | 4.21 | 8.94 |
| 135 第一華南 | 0.05 | 0.052 | 0.051 | 0.049 | 0.051 | -0.002 | 3,060,000 | 0.75 | - |
| 140 金山地產 | 0.227 | 0.228 | 0.23 | 0.226 | 0.228 | -0.002 | 3,745,000 | 95.00 | - |

銀 行

| 公司 | 買價 | 賣價 | 最高 | 最低 | 收市 | 變動 | 成交量 | 市產率 | 周息 |
|------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|-------|------|
| 023 東亞銀行 | 18.70 | 18.80 | 18.80 | 18.70 | 18.70 | +0.10 | 715,688 | 18.14 | 3.34 |
| 440 大新金融 | 11.10 | 11.20 | 11.20 | 10.90 | 11.10 | +0.20 | 171,724 | 12.07 | 4.32 |
| 166 第一太平銀行 | 2.50 | 2.525 | 2.525 | 2.50 | 2.525 | +0.025 | 63,500 | - | - |
| 053 廣利銀行 | 1.91 | 1.92 | 1.93 | 1.91 | 1.92 | +0.01 | 2,682,000 | 12.45 | 5.91 |
| 011 恒生銀行 | 31.00 | 31.25 | 31.50 | 30.50 | 31.00 | +0.75 | 769,834 | 16.83 | 5.23 |
| 305 匯豐銀行 | 30.75 | 31.00 | 31.00 | 30.50 | 31.00 | +0.50 | 1,586,463 | 16.10 | 4.96 |
| 183 渣打銀行 | 1.72 | 1.74 | 1.72 | 1.72 | 1.72 | - | 85,600 | 11.05 | 2.65 |
| 349 交通銀行 | 2.60 | 2.625 | 2.60 | 2.60 | 2.60 | - | 217,441 | 15.12 | 5.77 |
| 096 永隆銀行 | 41.05 | 41.25 | 41.50 | 40.75 | 41.00 | - | 39,896 | 12.95 | 3.46 |

十大成交金額

| 公司 | 買價 | 賣價 | 最高 | 最低 | 收市 | 變動 | 成交量 | 市產率 | 周息 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------------|-------|-------|
| 127 華新實業 | 1.84 | 1.85 | 1.86 | 1.84 | 1.85 | -0.01 | 13,091,830 | 16.82 | 5.41 |
| 216 建築業 | 0.92 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | -0.01 | 168,000 | 6.20 | 95.74 |
| 128 四海通 | 3.40 | 3.43 | 3.50 | 3.43 | 3.43 | -0.05 | 20,000 | 28.28 | - |
| 121 紀德實業 | 0.75 | 0.76 | 0.75 | 0.73 | 0.73 | -0.03 | 154,000 | 54.74 | 0.67 |
| 156 奇昌發展 | 0.53 | 0.56 | 0.56 | 0.53 | 0.53 | -0.01 | 630,000 | 2.99 | 5.45 |
| 123 美華地產 | 0.28 | 0.285 | 0.285 | 0.28 | 0.28 | - | 10,320,000 | 4.06 | 14.29 |
| 128 安泰企業 | 0.72 | 0.73 | 0.76 | 0.74 | 0.73 | -0.01 | 1,588,000 | 17.72 | 3.42 |
| 035 遠東發展 | 1.22 | 1.23 | 1.23 | 1.20 | 1.23 | -0.04 | 1,199,188 | 4.21 | 8.94 |
| 135 第一華南 | 0.05 | 0.052 | 0.051 | 0.049 | 0.051 | -0.002 | 3,060,000 | 0.75 | - |
| 140 金山地產 | 0.227 | 0.228 | 0.23 | 0.226 | 0.228 | -0.002 | 3,745,000 | 95.00 | - |

十大上升股票

| 公司 | 買價 | 賣價 | 最高 | 最低 | 收市 | 變動 | 成交量 | 市產率 | 周息 |
|----------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------------|-------|-------|
| 127 華新實業 | 1.84 | 1.85 | 1.86 | 1.84 | 1.85 | -0.01 | 13,091,830 | 16.82 | 5.41 |
| 216 建築業 | 0.92 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | -0.01 | 168,000 | 6.20 | 95.74 |
| 128 四海通 | 3.40 | 3.43 | 3.50 | 3.43 | 3.43 | -0.05 | 20,000 | 28.28 | - |
| 121 紀德實業 | 0.75 | 0.76 | 0.75 | 0.73 | 0.73 | -0.03 | 154,000 | 54.74 | 0.67 |
| 156 奇昌發展 | 0.53 | 0.56 | 0.56 | 0.53 | 0.53 | -0.01 | 630,000 | 2.99 | 5.45 |
| 123 美華地產 | 0.28 | 0.285 | 0.285 | 0.28 | 0.28 | - | 10,320,000 | 4.06 | 14.29 |
| 128 安泰企業 | 0.72 | 0.73 | 0.76 | 0.74 | 0.73 | -0.01 | 1,588,000 | 17.72 | 3.42 |
| 035 遠東發展 | 1.22 | 1.23 | 1.23 | 1.20 | 1.23 | -0.04 | 1,199,188 | 4.21 | 8.94 |
| 135 第一華南 | 0.05 | 0.052 | 0.051 | 0.049 | 0.051 | -0.002 | 3,060,000 | 0.75 | - |
| 140 金山地產 | 0.227 | 0.228 | 0.23 | 0.226 | 0.228 | -0.002 | 3,745,000 | 95.00 | - |

| 財 務 及 投 資 | | | | | | | | | |
|--------------|----|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-----------|------------|
| 公司 | 買價 | 賣價 | 最高 | 最低 | 收市 | 變動 | 成交量 | 市產率 | 周息 |
| 021 聯合企業 | | 2.525 | 2.525 | 2.505 | 2.525 | +0.025 | 2,000 | 10.84 | 5.17 |
| 062 亞洲財務 | | 1.58 | 1.61 | 1.59 | 1.59 | +0.02 | 92,000 | 26.77 | 8.18 |
| 207 國泰證券 | | 0.64 | 0.65 | 0.66 | 0.61 | 0.65 | +0.02 | 1,233,008 | 7.14 7.69 |
| 106 CRUSADER | | 0.103 | 0.104 | 0.104 | 0.102 | 0.104 | +0.001 | 5,960,000 | |
| 014 廣發實業 | | 0.201 | 0.202 | 0.205 | 0.20 | 0.201 | +0.001 | 5,110,000 | 4.22 |
| 197 廣發實業 | | 2.55 | 2.575 | 2.575 | 2.55 | 2.575 | +0.025 | 415,000 | 9.34 5.85 |
| 170 工業貿易 | | 16.80 | 16.90 | 17.10 | 16.80 | 16.80 | -0.30 | 721,127 | 6.12 1.85 |
| 222 廣信投資 | | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | - | 180,278 | - |
| 490 百利大 | | 3.025 | 3.05 | 3.075 | 3.00 | 3.05 | +0.05 | 4,946,354 | 17.50 2.60 |
| 026 力寶 | | 1.60 | 1.61 | 1.62 | 1.55 | 1.61 | +0.07 | 696,000 | 26.22 3.11 |
| 227 大眾國際 | | 0.43 | 0.435 | 0.435 | 0.425 | 0.43 | - | 150,000 | 6.94 |
| 086 新南基公司 | | 2.125 | 2.15 | 2.15 | 2.125 | 2.125 | - | 422,000 | 8.89 7.06 |
| 285 德利投資 | | 4.70 | 4.75 | 4.75 | 4.70 | 4.725 | +0.075 | 776,000 | 28.34 0.85 |
| 028 大南中國 | | 1.35 | 1.36 | 1.36 | 1.32 | 1.35 | +0.04 | 5,982,000 | 63.52 7.28 |
| 028 南太平洋 | | 0.355 | 0.36 | 0.365 | 0.35 | 0.355 | +0.005 | 1,920,000 | 16.05 1.48 |
| 028 中國東方 | | 0.061 | 0.063 | 0.061 | 0.061 | 0.061 | - | 480,000 | 16.05 1.48 |
| 342 B.A.I. | | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | - | 180,278 | - |
| 202 亞洲財務 | | 1.58 | 1.61 | 1.59 | 1.57 | 1.59 | +0.02 | 92,000 | 26.77 8.18 |
| 067 國泰證券 | | 0.64 | 0.65 | 0.66 | 0.61 | 0.65 | +0.02 | 1,233,008 | 7.14 7.69 |
| 106 CRUSADER | | 0.103 | 0.104 | 0.104 | 0.102 | 0.104 | +0.001 | 5,960,000 | |
| 014 廣發實業 | | 0.201 | 0.202 | 0.205 | 0.20 | 0.201 | +0.001 | 5,110,000 | 4.22 |
| 197 廣發實業 | | 2.55 | 2.575 | 2.575 | 2.55 | 2.575 | +0.025 | 415,000 | 9.34 5.85 |
| 170 工業貿易 | | 16.80 | 16.90 | 17.10 | 16.80 | 16.80 | -0.30 | 721,127 | 6.12 1.85 |
| 222 廣信投資 | | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | - | 180,278 | - |
| 490 百利大 | | 3.025 | 3.05 | 3.075 | 3.00 | 3.05 | +0.05 | 4,946,354 | 17.50 2.60 |
| 026 力寶 | | 1.60 | 1.61 | 1.62 | 1.55 | 1.61 | +0.07 | 696,000 | 26.22 3.11 |

電話：三三八一〇三三
傳真：三九七〇一〇一

美元空倉回補增多 兌歐貨幣穩步上揚

上試一點六九五〇馬克阻力位 葉利欽病況及南國內戰受關注

【路透社紐約二十日電】美元空倉回補增多，美元兌歐貨幣穩步上揚。美元兌馬克匯率上試一點六九五〇馬克阻力位。葉利欽病況及南國內戰受關注。



國際經濟

日本地價雖轉告低跌 當局仍管制地產借貸

【路透社東京二十日電】日本地產局昨日表示，日本地產市場雖然轉告低跌，但當局仍將管制地產借貸。地產局表示，日本地產市場雖然轉告低跌，但當局仍將管制地產借貸。

日經濟發展未停頓 貨幣政策無須改變

【路透社東京二十日電】日本經濟發展未停頓，貨幣政策無須改變。日本經濟發展未停頓，貨幣政策無須改變。

共市八月通脹放緩 歐洲中央銀行維持利率

【路透社倫敦二十日電】歐洲中央銀行昨日表示，歐洲共同市場八月份通脹放緩，歐洲中央銀行將維持利率不變。

日七月份家庭開支增 日本經濟前景看好

【路透社東京二十日電】日本七月份家庭開支增加，日本經濟前景看好。

南韓經濟預測調低 南韓政府調低GDP預測

【路透社漢城二十日電】南韓政府昨日調低了對今年GDP增長的預測。

英經濟雖有起伏 惟可漸擺脫衰退

【路透社倫敦二十日電】英國經濟雖然有起伏，但可望逐漸擺脫衰退。

日股市先升後跌 日經指數收盤下跌

【路透社東京二十日電】日本股市昨日先升後跌，日經指數收盤下跌。

美減息難刺激投資 美經濟前景仍不明朗

【路透社華盛頓二十日電】美國減息難以刺激投資，美國經濟前景仍不明朗。

泰市反彈星洲挫 泰國股市昨日回升

【路透社曼谷二十日電】泰國股市昨日反彈，而星洲股市則受挫。

瑞士工業生產下降 瑞士經濟前景看淡

【路透社蘇黎世二十日電】瑞士工業生產下降，瑞士經濟前景看淡。

泰最大股份發售 泰國最大股份發售

【路透社曼谷二十日電】泰國最大股份發售。

瑞士工業生產下降 瑞士經濟前景看淡

【路透社蘇黎世二十日電】瑞士工業生產下降，瑞士經濟前景看淡。

招商局船務企業有限公司

CHINA MERCHANT SHIPPING CO., LTD.

香港干諾道中151-155號招商局大廈11樓 電話：(852) 46546555

傳真：(852) 46546555 查詢熱線：(852) 276638

★ 各收貨人注意 ★

東安 M. V. "DONG AN" V. 317
九月二十一日上午由上海抵港，船泊B-22泊，即日八時開船

浙鵬 M. V. "ZHE KUN" V. 26-S67
九月二十一日上午由上海抵港，船泊B-23泊，即日八時開船

馬蘭 M. V. "MA LAN"
九月二十一日上午由廣州抵港，船泊B-23泊，即日八時開船

海達 M. V. "HAI DA" V. 23
九月二十一日下午由香港抵港，船泊B-23泊，即日八時開船

★請速到上述地址辦理提貨手續★

PIL 太平船務有限公司

定期特快貨櫃服務

香港—新加坡及印尼

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| SINO CREDIT | 205B | 24/9 | 25/9 | 30/9 | 6/10 | 6/10 | 6/10 |
| GOWA | 9113 | 10/10 | 13/10 | 17/10 | 23/10 | 23/10 | 23/10 |
| SINO OCEAN | 695B | 1/10 | 3/10 | 8/10 | 13/10 | 13/10 | 13/10 |
| MAJAPAHIT | 9115 | 1/10 | 3/10 | 7/10 | 10/10 | 13/10 | 13/10 |

香港—日本及韓國

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|-----------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| GOWA | 9112 | 24/9 | 26/9 | 1/10 | 3/10 | 4/10 | 6/10 |
| HAI GUANG | 9114 | 5/10 | 7/10 | 12/10 | 14/10 | 16/10 | 18/10 |
| MAJAPAHIT | 9116 | 19/10 | 21/10 | 28/10 | 29/10 | 29/10 | 31/10 |

香港—台灣、韓國及北海道

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|--------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| KOTA JADE | 9115 | 24/9 | 26/9 | 29/9 | — | — | — |
| KOTA PANJANG | 9120 | 28/9 | 30/9 | 1/10 | 6/10 | — | — |
| SEA PEARL | 9120 | 8/10 | 10/10 | 11/10 | 14/10 | — | — |
| KOTA JADE | 9116 | 13/10 | 14/10 | 15/10 | 22/10 | 23/10 | 23/10 |

香港—吉大港、暹羅及孟加拉灣

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|------|------|------|------|
| SINO CREDIT | 205B | 24/9 | 25/9 | — | — |
| SINO OCEAN | 695B | — | — | 24/9 | 3/10 |

香港—西非

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|------|------|
| SINO CREDIT | 205B | 24/9 | 26/9 |

獨立定期貨櫃服務

香港—新加坡及紅海

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|--------------|------|-------|-------|----|----|
| KOTA WUJAY | 07WB | 2/10 | 3/10 | — | — |
| KOTA WIRAWAN | 03WB | 15/10 | 16/10 | — | — |

香港—青島

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|------|-------|----|----|
| SINO OCEAN | 69NB | 20/9 | 21/9 | — | — |
| SINO CREDIT | 02NB | 8/10 | 10/10 | — | — |

獨立定期散貨服務

香港—東亞及紅海

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|-----------|------|------|------|----|----|
| KOTA JAYA | E916 | 7/10 | 9/10 | — | — |

香港—波斯灣

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|-----------|------|-------|-------|----|----|
| KOTA RAJA | E917 | 12/10 | 14/10 | — | — |

青島人口貨櫃服務

| 船名 | 航次 | 離港 | 到港 | 離港 | 到港 |
|-------------|------|------|------|----|----|
| SINO CREDIT | 205B | 25/9 | 26/9 | — | — |
| SINO OCEAN | 695B | 2/10 | 3/10 | — | — |

總代理：
太平船務（香港）有限公司
香港灣仔軒尼士道77-79號華比大廈十九樓
電話：(852) 5293283 (14線) 傳真：(852) 8669497
電傳：74048 KOTAH HX 電掛：PIL-SHIPHK
打機查詢電話：5293494/5293510
CY/TRS：宏光貨櫃碼頭有限公司（青島） 電話：438622
CY：漢洋海運有限公司（青島） 電話：462830

聯航船務有限公司

JOINT MARITIME CORP.

總代理：香港：JOINT MARITIME CORP. 亞細亞船務
星加坡：KOWA SHIPPING PTE. LTD. 亞細亞船務

香港：M. V. TAKSUN BUOY A75 25/9
香港：M. V. HINSUN 28/9 2/10
香港：M. V. NEW HERO NO. 2 15/10 19/10
香港：M. V. TBN 25/10 29/10

華南船務有限公司

定期班輪航線香港—三藩市

| 港口 | 開航日期 |
|----|--|
| 福州 | 閏九月105 逢一、十一、廿一 閏九月109 逢四、十四、廿四 閏九月120 逢六、十六、廿六 閏九月112 逢八、十八、廿八 北線山(廣東) 逢十、二十、三十 東線山(廣東) 逢十五、廿五 |
| 廈門 | 廈門運15 逢星期一 青島3號 逢星期三 閏九月225 逢星期五 廈門江(廣東) XL9158 28/9 |
| 泉州 | 閏九月224 逢五、十五、廿五 泉州4號 逢十、二十、三十 泉州2號(廣東) 逢八、十八、廿八 |

新華2號 M. V. XIN HUA 2 V. 9101

大連/香港 9月22日預計抵港

★請速到下列地址辦理提貨手續★

代理：宏光航運有限公司
千禧道中200號德信中心2804-8A室
電話：859 9668
傳真：858 9089/858 9096

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M. V. "SUNNY VENTURE" V. 62

到港：十月九日 離港：十月十一日

直航：古晉、納閩、汶萊、亞庇、山打根、斗湖

(兼收 20 呎集裝箱貨)

收貨站：油蔴地海運碼頭2號高貨倉 電話：3465182
貨櫃站：青衣碼頭3107 電話：4977099
總代理：川崎（香港）有限公司 香港統一中心33樓
接駁部：8615593 文件部：8615571

永順輪船有限公司

WINSON SHIPPING INC.

寧波—香港

NINGBO HONG KONG

(全貨箱班輪)

航次 抵港 收貨 離港

V07/08 16/9 13-16/9 17/9

V09/10 25/9 22-25/9 26/9

V11/12 4/10 1-4/10 6/10

CY/CFS 收貨站：友聯貨櫃碼頭有限公司
電話：4970277

中國對外貿易運輸公司
寧波分公司

總代理：志誠船務有限公司
香港德輔道中26-30號永順大廈1004室
電話：546 8078 傳真：569 8249

NYK LINE

香港—中東貨輪航線

十日重連開行

★德士頓快輪九月廿五日離港

M. S. "DRESDEN EXPRESS" 九月廿六日開行

新綠洲 九月廿六日離港

M. S. "NEW OASIS" 九月廿七日開行

山盛輪 十月五日離港

M. S. "Y. S. PROSPERITY" 十月六日開行

★往新加坡

日本郵船（香港）有限公司
灣仔中心一廣州一樓 電話：8648100

鴻源航運有限公司

香港—上海散貨班輪航線

錦江 (定期班輪)

M. V. "JIN JIANG" V. 33 9月28日抵港

V. 91349 9月28日抵港

9月27日開行

9月28日開行

9月29日開行

9月30日開行

9月31日開行

9月1日開行

9月2日開行

9月3日開行

9月4日開行

9月5日開行

9月6日開行

9月7日開行

9月8日開行

9月9日開行

9月10日開行

9月11日開行

9月12日開行

9月13日開行

9月14日開行

9月15日開行

9月16日開行

9月17日開行

9月18日開行

9月19日開行

9月20日開行

9月21日開行

9月22日開行

9月23日開行

9月24日開行

9月25日開行

9月26日開行

9月27日開行

9月28日開行

9月29日開行

9月30日開行

9月31日開行

10月1日開行

10月2日開行

10月3日開行

10月4日開行

10月5日開行

10月6日開行

10月7日開行

10月8日開行

10月9日開行

10月10日開行

10月11日開行

10月12日開行

10月13日開行

10月14日開行

10月15日開行

10月16日開行

10月17日開行

10月18日開行

10月19日開行

10月20日開行

10月21日開行

10月22日開行

10月23日開行

10月24日開行

10月25日開行

10月26日開行

10月27日開行

10月28日開行

10月29日開行

10月30日開行

10月31日開行

11月1日開行

11月2日開行

11月3日開行

11月4日開行

11月5日開行

11月6日開行

11月7日開行

11月8日開行

11月9日開行

11月10日開行

11月11日開行

11月12日開行

11月13日開行

11月14日開行

11月15日開行

11月16日開行

11月17日開行

11月18日開行

11月19日開行

11月20日開行

11月21日開行

11月22日開行

11月23日開行

11月24日開行

11月25日開行

11月26日開行

11月27日開行

11月28日開行

11月29日開行

11月30日開行

12月1日開行

12月2日開行

12月3日開行

12月4日開行

12月5日開行

12月6日開行

12月7日開行

12月8日開行

12月9日開行

12月10日開行

12月11日開行

12月12日開行

12月13日開行

12月14日開行

12月15日開行

12月16日開行

12月17日開行

12月18日開行

12月19日開行

12月20日開行

12月21日開行

12月22日開行

12月23日開行

12月24日開行

12月25日開行

12月26日開行

12月27日開行

12月28日開行

12月29日開行

12月30日開行

12月31日開行

1月1日開行

1月2日開行

1月3日開行

1月4日開行

1月5日開行

1月6日開行

1月7日開行

1月8日開行

1月9日開行

1月10日開行

1月11日開行

1月12日開行

1月13日開行

1月14日開行

1月15日開行

1月16日開行

1月17日開行

1月18日開行

1月19日開行

1月20日開行

1月21日開行

1月22日開行

1月23日開行

1月24日開行

1月25日開行

1月26日開行

1月27日開行

1月28日開行

1月29日開行

1月30日開行

1月31日開行

2月1日開行

2月2日開行

2月3日開行

2月4日開行

2月5日開行

2月6日開行

2月7日開行

2月8日開行

2月9日開行

2月10日開行

2月11日開行

2月12日開行

2月13日開行

2月14日開行

2月15日開行

2月16日開行

2月17日開行

2月18日開行

2月19日開行

2月20日開行

2月21日開行

2月22日開行

2月23日開行

2月24日開行

2月25日開行

2月26日開行

2月27日開行

2月28日開行

2月29日開行

2月30日開行

3月1日開行

3月2日開行

3月3日開行

3月4日開行

3月5日開行

3月6日開行

3月7日開行

3月8日開行

3月9日開行

3月10日開行

3月11日開行

3月12日開行

3月13日開行

3月14日開行

3月15日開行

3月16日開行

3月17日開行

3月18日開行

3月19日開行

3月20日開行

3月21日開行

3月22日開行

3月23日開行

3月24日開行

3月25日開行

3月26日開行

3月27日開行

3月28日開行

3月29日開行

3月30日開行

3月31日開行

4月1日開行

4月2日開行

4月3日開行

4月4日開行

4月5日開行

4月6日開行

4月7日開行

4月8日開行

4月9日開行

4月10日開行

4月11日開行

4月12日開行

4月13日開行

4月14日開行

4月15日開行

4月16日開行

4月17日開行

4月18日開行

4月19日開行

4月20日開行

4月21日開行

4月22日開行

4月23日開行

4月24日開行

4月25日開行

4月26日開行

4月27日開行

4月28日開行

4月29日開行

4月30日開行

4月31日開行

5月1日開行

5月2日開行

5月3日開行

5月4日開行

5月5日開行

5月6日開行

5月7日開行

5月8日開行

5月9日開行

5月10日開行

5月11日開行

5月12日開行

5月13日開行

5月14日開行

5月15日開行

5月16日開行

5月17日開行

5月18日開行

5月19日開行

5月20日開行

5月21日開行

5月22日開行

5月23日開行

5月24日開行

5月25日開行

5月26日開行

5月27日開行

5月28日開行

5月29日開行

5月30日開行

5月31日開行

6月1日開行

6月2日開行

6月3日開行

6月4日開行

6月5日開行

6月6日開行

6月7日開行

6月8日開行

6月9日開行

6月10日開行

6月11日開行

6月12日開行

6月13日開行

6月14日開行

6月15日開行

6月16日開行

6月17日開行

6月18日開行

6月19日開行

6月20日開行

6月21日開行

6月22日開行

6月23日開行

6月24日開行

6月25日開行

6月26日開行

6月27日開行

6月28日開行

6月29日開行

6月30日開行

6月31日開行

7月1日開行

7月2日開行

7月3日開行

7月4日開行

7月5日開行

7月6日開行

7月7日開行

7月8日開行

7月9日開行

7月10日開行

7月11日開行

7月12日開行

7月13日開行

7月14日開行

7月15日開行

7月16日開行

7月17日開行

7月18日開行

7月19日開行

7月20日開行

7月21日開行

7月22日開行

7月23日開行

7月24日開行

7月25日開行

7月26日開行

7月27日開行

7月28日開行

7月29日開行

7月30日開行

7月31日開行

8月1日開行

8月2日開行

8月3日開行

8月4日開行

8月5日開行

8月6日開行

8月7日開行

8月8日開行

8月9日開行

8月10日開行

8月11日開行

8月12日開行

8月13日開行

8月14日開行

8月15日開行

8月16日開行

8月17日開行

8月18日開行

8月19日開行

8月20日開行

8月21日開行

8月22日開行

8月23日開行

8月24日開行

8月25日開行

8月26日開行

8月27日開行

8月28日開行

8月29日開行

8月30日開行

8月31日開行

9月1日開行

9月2日開行

9月3日開行

9月4日開行

9月5日開行

9月6日開行

9月7日開行

9月8日開行

9月9日開行

9月10日開行

9月11日開行

9月12日開行

9月13日開行

9月14日開行

9月15日開行

9月16日開行

9月17日開行

9月18日開行

9月19日開行

9月20日開行

9月21日開行

9月22日開行

9月23日開行

9月24日開行

9月25日開行

9月26日開行

9月27日開行

9月28日開行

9月29日開行

9月30日開行

9月31日開行

10月1日開行

10月2日開行

10月3日開行

10月4日開行

10月5日開行

10月6日開行

10月7日開行

10月8日開行

10月9日開行

10月10日開行

10月11日開行

10月12日開行

10月13日開行

10月14日開行

10月15日開行

10月16日開行

10月17日開行

10月18日開行

10月19日開行

10月20日開行

10月21日開行

10月22日開行

10月23日開行

10月24日開行

10月25日開行

10月26日開行

10月27日開行

10月28日開行

10月29日開行

10月30日開行

10月31日開行

11月1日開行

11月2日開行

11月3日開行

11月4日開行

11月5日開行

11月6日開行

11月7日開行

11月8日開行

11月9日開行

11月10日開行

11月11日開行

11月12日開行

11月13日開行

11月14日開行

11月15日開行

11月16日開行

11月17日開行

11月18日開行

11月19日開行

11月20日開行

11月21日開行

11月22日開行

11月23日開行

11月24日開行

11月25日開行

11月26日開行

11月27日開行

11月28日開行

11月29日開行

11月30日開行

12月1日開行

12月2日開行

12月3日開行

12月4日開行

12月5日開行

12月6日開行

12月7日開行

12月8日開行

12月9日開行

12月10日開行

12月11日開行

12月12日開行

12月13日開行

12月14日開行

12月15日開行

12月16日開行

12月17日開行

12月18日開行

12月19日開行

12月20日開行

12月21日開行

12月22日開行

12月23日開行

12月24日開行

12月25日開行

12月26日開行

12月27日開行

12月28日開行

12月29日開行

12月30日開行

12月31日開行

靈靈靈!!! 高效鼻敏靈 寶寶寶!!! 強力鼻淵寶

鼻病快快好!

林清輝 強力鼻淵寶

★鼻寶良藥★

- 急性、慢性鼻炎、副鼻膜炎及過敏性鼻炎等。

總經銷：大東方行 電話：8551213、8551247
地址：香港郵政總局信箱12203號
圖文傳真：8551326
澳門分銷處：電話：847 83399

四季皆宜之保健飲品

“羊城牌”竹蔗茅根精
“桂峰牌”羅漢果沖劑
“玉林牌”田七沖劑
“羊城牌”五花茶晶

沖飲

香港獨家總經銷：
永盛國產藥料有限公司 電話：5704401 (10線)
傳真：8071941

晚晚飲杯 人參露酒 好氣色 好面

吉林人參浸製，補五臟、安精神、促血滋液、補血、提神益精之效。

送禮自奉 無以上之

中康國產藥品有限公司

| 第一場 第五班 一〇〇米 | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第二場 第六班 二〇〇米 | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第三場 第七班 三〇〇米 | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第四場 第八班 四〇〇米 | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第五場 第九班 五〇〇米 | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第六場 第十班 六〇〇米 | | | | | | | | | |
|--------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第七場 第十一班 七〇〇米 | | | | | | | | | |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第八場 第十二班 八〇〇米 | | | | | | | | | |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第九場 第十三班 九〇〇米 | | | | | | | | | |
|---------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

| 第十場 第十四班 一〇〇〇米 | | | | | | | | | |
|----------------|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |
| 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 |
| 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 |
| 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 |
| 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 |
| 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 |
| 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 |
| 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 |

寶佳最軍將勝百輪金 微紫士武運幸指陽一

“地好”跑測預地場 跑開半時一日今

測預橋高

第一場 王① 又得 王② 太子 威人
第二場 金 輪 百勝 威人
第三場 威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第四場 威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第五場 威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第六場 威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第七場 威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第八場 威 威 威 威 威 威 威 威 威 威

消息

賽馬消息：今日賽馬，天氣晴朗，地好，跑速快。各馬主及馬迷均踴躍參加。第一場，王①以優勢姿態奪冠。第二場，金馬力不敵，屈居第二。第三場，威馬力強，奪得冠軍。第四場，威馬力強，奪得冠軍。第五場，威馬力強，奪得冠軍。第六場，威馬力強，奪得冠軍。第七場，威馬力強，奪得冠軍。第八場，威馬力強，奪得冠軍。

六環彩

第一場：王① 王② 太子 威人
第二場：金 輪 百勝 威人
第三場：威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第四場：威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第五場：威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第六場：威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第七場：威 威 威 威 威 威 威 威 威 威
第八場：威 威 威 威 威 威 威 威 威 威

中康國產藥品有限公司

今日賽馬各廠搏殺消息

冷門敲第七場雙喜臨門

沙田今日八場賽馬，出馬多達一百零八匹，成為一項紀錄。雖然場場激烈，但冷門卻不斷出現。在第七場賽馬中，「雙喜」及「雙喜」兩匹馬，在冷門中奪得冠軍，成為當晚的熱門話題。

三寶彩池提供

第六場 第七場 第八場

| | | |
|------|-----|-----|
| 大勇 | 歐陽 | 勞楚 |
| ①自由星 | ②連連 | ③天下 |
| ④自由星 | ⑤連連 | ⑥天下 |
| ⑦自由星 | ⑧連連 | ⑨天下 |
| ⑩自由星 | ⑪連連 | ⑫天下 |

大將風度影視之星

配脚及時趕到沙田賽馬場，影視之星在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。影視之星在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。影視之星在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

特威靈駒好運來可憐

特威靈駒在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。特威靈駒在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。特威靈駒在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

謝恩變兼管職務

謝恩變在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。謝恩變在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。謝恩變在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

子小州潮海玉碧

子小州潮海玉碧在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。子小州潮海玉碧在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。子小州潮海玉碧在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

年年有餘彈力足

年年有餘彈力足在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。年年有餘彈力足在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。年年有餘彈力足在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

東暉勝在開心馬賽

東暉勝在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。東暉勝在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。東暉勝在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

三組馬昨試開

三組馬在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。三組馬在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。三組馬在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

沙地試開報名表

沙地試開報名表在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。沙地試開報名表在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。沙地試開報名表在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

澳門馬訊

澳門馬訊在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。澳門馬訊在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。澳門馬訊在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

陸殿獲韋利信助陣

陸殿獲韋利信助陣在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。陸殿獲韋利信助陣在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。陸殿獲韋利信助陣在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

瘋狂九十投標收回

瘋狂九十投標收回在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。瘋狂九十投標收回在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。瘋狂九十投標收回在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

力偉之輝態佳 合作愉快神色不差

力偉之輝態佳 合作愉快神色不差在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。力偉之輝態佳 合作愉快神色不差在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。力偉之輝態佳 合作愉快神色不差在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

本公司代理

本公司代理在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。本公司代理在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。本公司代理在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

瑞興「動得」

瑞興「動得」在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。瑞興「動得」在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。瑞興「動得」在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

唯一九港

唯一九港在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。唯一九港在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。唯一九港在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

日發供應有限公司

日發供應有限公司在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。日發供應有限公司在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。日發供應有限公司在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

廣分售

廣分售在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。廣分售在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。廣分售在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

佐教酒店

佐教酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。佐教酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。佐教酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

海華賓館

海華賓館在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。海華賓館在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。海華賓館在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

衣壽產國

衣壽產國在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。衣壽產國在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。衣壽產國在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

廠房招租(合作)

廠房招租(合作)在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。廠房招租(合作)在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。廠房招租(合作)在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

宏發酒店

宏發酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。宏發酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。宏發酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

皇都酒店

皇都酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。皇都酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。皇都酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

新樓

新樓在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。新樓在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。新樓在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

出租

出租在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。出租在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。出租在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

中環國

中環國在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。中環國在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。中環國在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

佐教酒店

佐教酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。佐教酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。佐教酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

海華賓館

海華賓館在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。海華賓館在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。海華賓館在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

廠房招租(合作)

廠房招租(合作)在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。廠房招租(合作)在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。廠房招租(合作)在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

宏發酒店

宏發酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。宏發酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。宏發酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

皇都酒店

皇都酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。皇都酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。皇都酒店在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

新樓

新樓在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。新樓在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。新樓在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

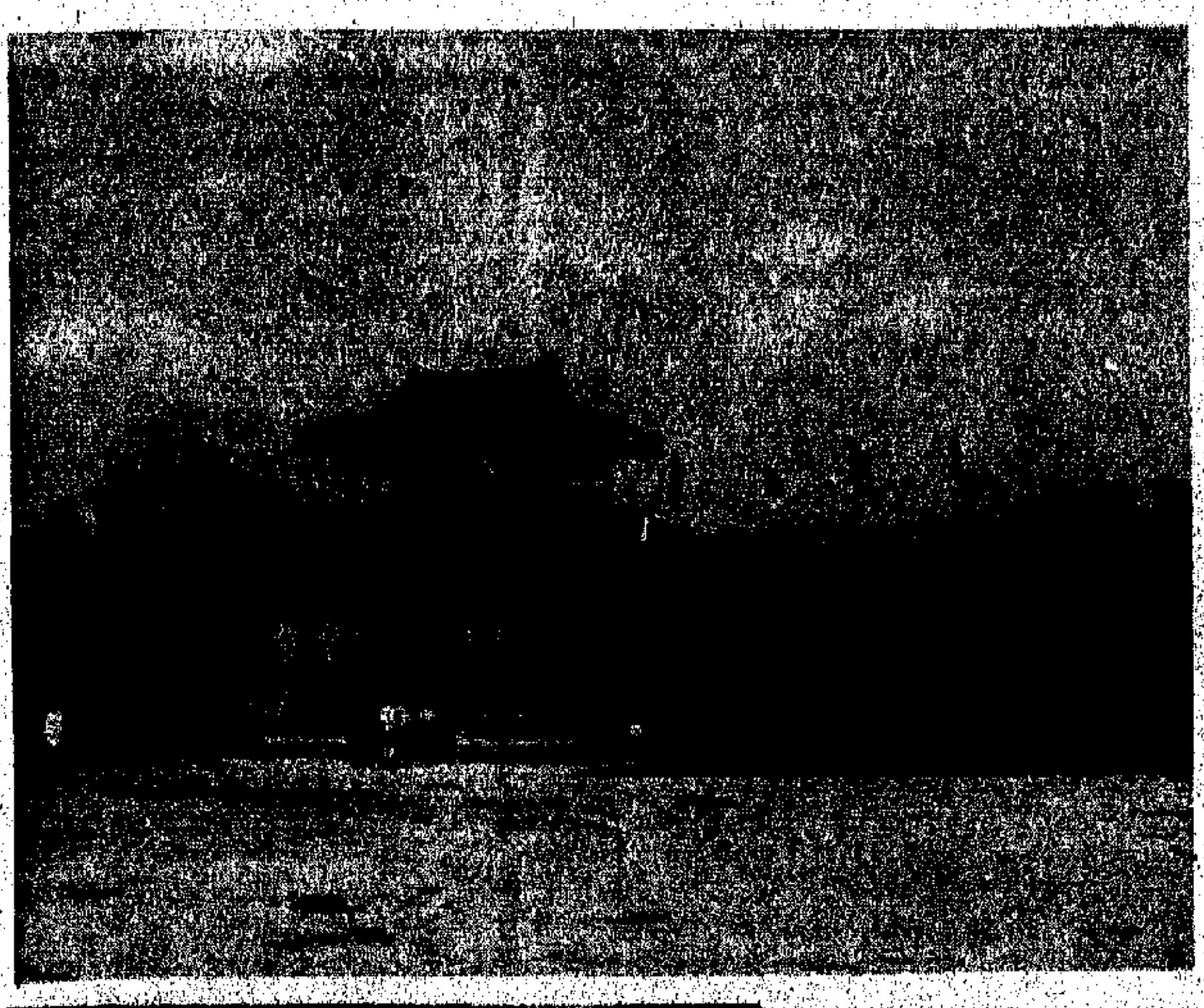
出租

出租在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。出租在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。出租在沙田賽馬場舉行，出馬四匹。

我疑心漏了一個字

陸品仙

上海《解放日報》的《報刊文匯》(一區之長為何)一稿，承蒙貴報轉刊，將七千三百一十三元九角五分分給市內各報社，市紀委常委決定，並經中共上海市委批准，對該報社也應予嘉獎。



新鳳霞赴港還願參加地方戲劇節

新鳳霞赴港還願參加地方戲劇節

【本報記者】本月二十三日，著名評劇表演藝術家新鳳霞，應香港地方戲劇節之邀，由滬赴港，參加在香港舉行的「一九九一年香港地方戲劇節」。

新鳳霞是評劇界的一顆新星，她不僅在舞台上有着精湛的演技，而且在生活中也是一位熱心公益事業的藝術家。此次赴港，她將與當地的戲劇愛好者分享她的藝術心得，並為推廣評劇藝術做出貢獻。

「八五」期間建成全國最大的軟件出口基地

【本報記者】據悉，深圳軟體園已建成全國最大的軟體出口基地。在「八五」期間，該基地將建成全國最大的軟體出口基地，為我國軟體產業的發展做出重要貢獻。

武義蛇校創辦六年 培訓「蛇醫」逾千名

【本報記者】武義蛇校創辦六年來，已培訓了超過一千名「蛇醫」。該校致力於推廣蛇類知識，提高公眾對蛇類疾病的認識，並為當地居民提供專業的醫療服務。

上海文管會發通告 禁止非法買賣文物

【本報記者】上海文化文物管理委員會近日發布通告，禁止非法買賣文物。通告強調，任何非法買賣文物的行為都將受到嚴厲打擊，以保護我國的文化遗产。

影電城天全城長

【本報記者】長城電影院近日上映了一部名為《全城長》的電影。該片由著名導演執導，講述了一個感人至深的故事，吸引了眾多觀眾前往觀看。

金銀人喜迎佳節

【本報記者】金銀人喜慶公司近日舉辦了一場大型活動，以慶祝佳節。活動吸引了眾多市民參加，現場氣氛熱烈。

浙江畫家赴滬展覽

【本報記者】浙江畫家近日赴上海舉行畫展。展覽展示了多位畫家的傑作，吸引了眾多藝術愛好者前往參觀。

世界上最小的甲龍化石

【本報記者】近日，科學家發現了一塊世界上最小的甲龍化石。這塊化石的長度僅為一厘米，但其結構卻非常完整，為研究甲龍的演化提供了重要證據。

適時打開三湘大門

【本報記者】湖南省政府近日表示，將適時打開三湘大門，歡迎各界人士前來參觀。這一舉措旨在促進湖南與外界的交流與合作，推動湖南經濟的發展。

華東後裔首個旅遊節開幕

【本報記者】華東後裔首個旅遊節近日在華東地區隆重開幕。該節旨在加強華東後裔之間的聯繫，促進旅遊業的發展。

蘇州絲綢旅遊節開幕

【本報記者】蘇州絲綢旅遊節近日在蘇州隆重開幕。該節展示了蘇州絲綢文化的獨特魅力，吸引了眾多遊客前往參觀。

浙江畫家赴滬展覽

【本報記者】浙江畫家近日赴上海舉行畫展。展覽展示了多位畫家的傑作，吸引了眾多藝術愛好者前往參觀。

金銀人喜迎佳節

【本報記者】金銀人喜慶公司近日舉辦了一場大型活動，以慶祝佳節。活動吸引了眾多市民參加，現場氣氛熱烈。

影電城天全城長

【本報記者】長城電影院近日上映了一部名為《全城長》的電影。該片由著名導演執導，講述了一個感人至深的故事，吸引了眾多觀眾前往觀看。

禁止非法買賣文物

【本報記者】上海文化文物管理委員會近日發布通告，禁止非法買賣文物。通告強調，任何非法買賣文物的行為都將受到嚴厲打擊，以保護我國的文化遗产。

武義蛇校創辦六年 培訓「蛇醫」逾千名

【本報記者】武義蛇校創辦六年來，已培訓了超過一千名「蛇醫」。該校致力於推廣蛇類知識，提高公眾對蛇類疾病的認識，並為當地居民提供專業的醫療服務。

「八五」期間建成全國最大的軟件出口基地

【本報記者】據悉，深圳軟體園已建成全國最大的軟體出口基地。在「八五」期間，該基地將建成全國最大的軟體出口基地，為我國軟體產業的發展做出重要貢獻。

新鳳霞赴港還願參加地方戲劇節

【本報記者】本月二十三日，著名評劇表演藝術家新鳳霞，應香港地方戲劇節之邀，由滬赴港，參加在香港舉行的「一九九一年香港地方戲劇節」。

我疑心漏了一個字

上海《解放日報》的《報刊文匯》(一區之長為何)一稿，承蒙貴報轉刊，將七千三百一十三元九角五分分給市內各報社，市紀委常委決定，並經中共上海市委批准，對該報社也應予嘉獎。

太陽能發電背心

【本報記者】日本科學家近日研發出一種太陽能發電背心。該背心利用太陽能發電，為穿戴者提供電力，具有環保、便捷的優點。

新世界賓館

【本報記者】新世界賓館近日舉行了一場大型活動，吸引了眾多市民參加。賓館表示，將繼續為廣大顧客提供優質的服務。

熱烈祝賀

【本報記者】熱烈祝賀「91中國對外技術交易會在上海舉辦」。此次盛會的成功舉辦，標誌著我國對外技術交流邁出了重要一步。

城市=成事

【本報記者】城市發展與成事息息相關。只有不斷提升城市競爭力，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

新世界賓館

【本報記者】新世界賓館近日舉行了一場大型活動，吸引了眾多市民參加。賓館表示，將繼續為廣大顧客提供優質的服務。

太陽能發電背心

【本報記者】日本科學家近日研發出一種太陽能發電背心。該背心利用太陽能發電，為穿戴者提供電力，具有環保、便捷的優點。

金銀人喜迎佳節

【本報記者】金銀人喜慶公司近日舉辦了一場大型活動，以慶祝佳節。活動吸引了眾多市民參加，現場氣氛熱烈。

影電城天全城長

【本報記者】長城電影院近日上映了一部名為《全城長》的電影。該片由著名導演執導，講述了一個感人至深的故事，吸引了眾多觀眾前往觀看。

禁止非法買賣文物

【本報記者】上海文化文物管理委員會近日發布通告，禁止非法買賣文物。通告強調，任何非法買賣文物的行為都將受到嚴厲打擊，以保護我國的文化遗产。

武義蛇校創辦六年 培訓「蛇醫」逾千名

【本報記者】武義蛇校創辦六年來，已培訓了超過一千名「蛇醫」。該校致力於推廣蛇類知識，提高公眾對蛇類疾病的認識，並為當地居民提供專業的醫療服務。

「八五」期間建成全國最大的軟件出口基地

【本報記者】據悉，深圳軟體園已建成全國最大的軟體出口基地。在「八五」期間，該基地將建成全國最大的軟體出口基地，為我國軟體產業的發展做出重要貢獻。

新鳳霞赴港還願參加地方戲劇節

【本報記者】本月二十三日，著名評劇表演藝術家新鳳霞，應香港地方戲劇節之邀，由滬赴港，參加在香港舉行的「一九九一年香港地方戲劇節」。

我疑心漏了一個字

上海《解放日報》的《報刊文匯》(一區之長為何)一稿，承蒙貴報轉刊，將七千三百一十三元九角五分分給市內各報社，市紀委常委決定，並經中共上海市委批准，對該報社也應予嘉獎。

太陽能發電背心

【本報記者】日本科學家近日研發出一種太陽能發電背心。該背心利用太陽能發電，為穿戴者提供電力，具有環保、便捷的優點。

新世界賓館

【本報記者】新世界賓館近日舉行了一場大型活動，吸引了眾多市民參加。賓館表示，將繼續為廣大顧客提供優質的服務。

熱烈祝賀

【本報記者】熱烈祝賀「91中國對外技術交易會在上海舉辦」。此次盛會的成功舉辦，標誌著我國對外技術交流邁出了重要一步。

城市=成事

【本報記者】城市發展與成事息息相關。只有不斷提升城市競爭力，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

新世界賓館

【本報記者】新世界賓館近日舉行了一場大型活動，吸引了眾多市民參加。賓館表示，將繼續為廣大顧客提供優質的服務。

太陽能發電背心

【本報記者】日本科學家近日研發出一種太陽能發電背心。該背心利用太陽能發電，為穿戴者提供電力，具有環保、便捷的優點。

金銀人喜迎佳節

【本報記者】金銀人喜慶公司近日舉辦了一場大型活動，以慶祝佳節。活動吸引了眾多市民參加，現場氣氛熱烈。

影電城天全城長

【本報記者】長城電影院近日上映了一部名為《全城長》的電影。該片由著名導演執導，講述了一個感人至深的故事，吸引了眾多觀眾前往觀看。

我疑心漏了一個字

陸品仙

上海《解放日報》的「我疑心漏了一個字」，這是一篇關於「我疑心漏了一個字」的報導。文章描述了一位作者在寫作時，因為一個字的疏忽，導致了嚴重的後果。文章通過作者的自述，展現了寫作過程中的艱辛和對細節的重視。

父愛

程乃珊

父愛，這是一個老問題了。在許多文學作品中，父愛被描繪成一種偉大、無私的情感。然而，在現實生活中，父愛往往被忽略或誤解。作者通過對父愛的探討，引發了讀者對家庭關係的思考。

有關耕種的數字

吳其敏

耕種是人類最基本的生產活動之一。隨著農業技術的不斷進步，耕種的數字也在不斷變化。本文通過對耕種數據的分析，探討了農業生產的現狀和未來發展趨勢。

摩天樓恐懼症

張敬

在現代都市生活中，摩天樓的林立讓人們感到既驚又懼。這種對高樓大廈的恐懼感，被稱為「摩天樓恐懼症」。本文探討了這種心理現象的成因及其對人們生活的影响。



大公報

城市之歌

王浩

城市是人類文明的集結地，也是現代生活的舞台。本文通過對城市生活的描寫，展現了城市的繁榮與活力，以及人們在其中的生活狀態。

郵票新趨勢

范秋

郵票不僅是郵政服務的載體，也是藝術創作的載體。本文探討了郵票設計的趨勢和特點，以及其在集郵活動中的重要性。

鄧都城與鬼門關

顧秉岐

鄧都城與鬼門關，這兩個名字聽起來就充滿了神秘感。本文通過對這兩個地方的歷史和傳說的探討，展現了中國傳統文化的博大精深。

太陽能發電背心

陸林

隨著科技的進步，太陽能發電技術得到了廣泛的應用。本文介紹了一種新型的太陽能發電背心，它不僅可以為個人設備充電，還可以作為一種環保的能源利用方式。

安貧半生開親父富有

自小人領養食食 正與迫迫遺產

這是一個關於貧富差距和命運轉折的故事。文章描述了一位貧苦家庭的孩子，在經歷了半生的艱辛後，最終因為遺產繼承而變得富有。故事引發了對社會公平和命運的思考。

水陸兩用滑板

雲霄

水陸兩用滑板是一種新型的運動器材，它結合了水上運動和陸地運動的特點。本文介紹了這種滑板的設計原理和使用方法，以及它在運動愛好者中的受歡迎程度。

瓶奶漫防

文怡

瓶奶漫防，這是一個關於瓶奶安全性的問題。本文探討了瓶奶在生產、運輸和銷售過程中的安全隱患，並提出了相應的預防措施。

驚人的催眠節目

九龍

催眠是一種神奇的心理現象，它被廣泛應用於治療和心理諮詢。本文介紹了一個驚人的催眠節目，展示了催眠師的精湛技藝和觀眾的驚嘆反應。

巧再能不到巧

秋

這是一個關於巧合和命運的故事。文章描述了一系列令人驚嘆的巧合事件，引發了讀者對命運和巧合的思考。

魔的魚吃

陸林

魔的魚吃，這是一個關於一種特殊魚類的報導。文章介紹了這種魚的獨特習性和營養價值，以及它在當地漁業中的地位。

情表(9月20日)

| 本報行情 | 日期 | 行情 |
|-----------|-------------|-------------|
| 9/20/83.3 | 345.9/347.2 | 345.9/347.2 |
| 9/20/83.4 | 347.6/349.9 | 347.6/349.9 |
| 9/20/83.5 | 348.6/349.7 | 348.6/349.7 |
| 9/20/83.6 | 347.3/347.8 | 347.3/347.8 |

| 外幣行情 | 日期 | 行情 |
|-----------|-------------|-------------|
| 9/20/83.3 | 345.9/347.2 | 345.9/347.2 |
| 9/20/83.4 | 347.6/349.9 | 347.6/349.9 |
| 9/20/83.5 | 348.6/349.7 | 348.6/349.7 |
| 9/20/83.6 | 347.3/347.8 | 347.3/347.8 |

| 黃金行情 | 日期 | 行情 |
|-----------|-------------|-------------|
| 9/20/83.3 | 345.9/347.2 | 345.9/347.2 |
| 9/20/83.4 | 347.6/349.9 | 347.6/349.9 |
| 9/20/83.5 | 348.6/349.7 | 348.6/349.7 |
| 9/20/83.6 | 347.3/347.8 | 347.3/347.8 |

| 港幣行情 | 日期 | 行情 |
|-----------|-------------|-------------|
| 9/20/83.3 | 345.9/347.2 | 345.9/347.2 |
| 9/20/83.4 | 347.6/349.9 | 347.6/349.9 |
| 9/20/83.5 | 348.6/349.7 | 348.6/349.7 |
| 9/20/83.6 | 347.3/347.8 | 347.3/347.8 |

中國國際外幣行情(9月20日)

| 貨幣 | 行情 |
|---------|-------|
| 美元 | 61.00 |
| 港幣 | 61.00 |
| 日圓 | 61.00 |
| 馬幣 | 61.00 |
| 新加坡元 | 61.00 |
| 泰國幣 | 61.00 |
| 菲律賓比索 | 61.00 |
| 印尼盾 | 61.00 |
| 馬來西亞林吉特 | 61.00 |
| 新加坡元 | 61.00 |
| 泰國幣 | 61.00 |
| 菲律賓比索 | 61.00 |
| 印尼盾 | 61.00 |
| 馬來西亞林吉特 | 61.00 |

交各海關
群做得到
7645063

列室
1311/1368

19.5M
及蛇口

微稿小啟
本報歡迎各界人士投稿，稿件請寄：本報編輯部，地址：香港中環皇后大道中...

賴床
「賴床」，是許多人都有過的經驗。在一個陽光明媚的早晨，你還在夢鄉中沉溺，被鬧鐘吵醒後，卻不願起床...

選稿微
「選稿微」，是許多人在寫作時會遇到的問題。如何從大量的素材中選出最合適的內容，是寫作的一門藝術...

關己自過
「關己自過」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何處理好自己與他人的關係，是生活的一門學問...

新園地
「新園地」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何開拓新的領域，是生活的一門學問...

老肺虛弱
「老肺虛弱」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何調理肺部，是生活的一門學問...

月溫柔
「月溫柔」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何面對溫柔的月光，是生活的一門學問...

孤高的包裝
「孤高的包裝」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何包裝孤高的心靈，是生活的一門學問...

尼泊爾香木
「尼泊爾香木」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何欣賞尼泊爾香木，是生活的一門學問...

中秋怕沒田螺吃
「中秋怕沒田螺吃」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何準備中秋節的田螺，是生活的一門學問...

馬做牛做
「馬做牛做」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何面對馬做牛做的生活，是生活的一門學問...

科特普斯
「科特普斯」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何了解科特普斯，是生活的一門學問...

日治時期金融
「日治時期金融」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何了解日治時期的金融，是生活的一門學問...

修補
「修補」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何修補生活中的遺憾，是生活的一門學問...

世紀末
「世紀末」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何面對世紀末的到來，是生活的一門學問...

華城景觀多
「華城景觀多」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何欣賞華城的美景，是生活的一門學問...

馬做牛做
「馬做牛做」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何面對馬做牛做的生活，是生活的一門學問...

科特普斯
「科特普斯」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何了解科特普斯，是生活的一門學問...

義勇軍進行曲
「義勇軍進行曲」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何了解義勇軍的歷史，是生活的一門學問...

秋來江南好
「秋來江南好」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何欣賞江南的秋色，是生活的一門學問...

冰林品贈
「冰林品贈」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何欣賞冰林的美景，是生活的一門學問...

馬做牛做
「馬做牛做」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何面對馬做牛做的生活，是生活的一門學問...

科特普斯
「科特普斯」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何了解科特普斯，是生活的一門學問...

科特普斯
「科特普斯」，是許多人在生活中會遇到的問題。如何了解科特普斯，是生活的一門學問...

北 英 洲 線

| | | | |
|--------------|---------|-------|-----|
| GRACE | 美國東岸 | 9月23日 | 利達 |
| ATOR VICTORY | 西南太平洋船約 | 9月23日 | 大阪 |
| FRIENDSHIP | 美國加拿大 | 9月24日 | 港粵 |
| LINKING | 西北太平洋 | 9月24日 | 利達 |
| N SAVANNAH | 美國東岸 | 9月25日 | 德逸 |
| ENATOR | 美國 | 9月25日 | 怡和 |
| BERIA | 洛杉磯紐約 | 9月25日 | 新興 |
| - GRANT | 西北太平洋船約 | 9月27日 | 順德 |
| E | 美國東加拿大 | 9月27日 | 招商局 |
| EDUCATOR | 西南太平洋船約 | 9月27日 | 港粵 |
| ONIA SATTER | 西南太平洋 | 9月27日 | 怡和 |

| | | | | |
|--------------|---------|-------|---|----|
| IONIA SUTURN | 西北太平洋 | 9月27日 | 口 | 郭吉 |
| INDIA | 西北太平洋 | 9月27日 | 太 | 古 |
| R BRIDGE | 西北太平洋 | 9月27日 | 川 | 崎 |
| A | 西南太平洋 | 9月27日 | 條 | 崎 |
| GIFTED | 美國東岸 | 9月28日 | 利 | 達 |
| ARINER | 西北太平洋紐約 | 9月28日 | 海 | 陸 |
| DEVELOPER | 西北太平洋紐約 | 9月28日 | 海 | 陸 |
| EXPLORER | 西南太平洋紐約 | 9月28日 | 港 | 鄭 |
| KATKA MARU | 美國東岸 | 9月29日 | 日 | 航 |
| POLK | 西北太平洋紐約 | 9月30日 | 日 | 機 |
| DES | 美國 | 9月30日 | 航 | 統 |
| | | | | 視 |

| | | | |
|------------|---------|-------|-----|
| LYRIC | 西北太平洋 | 9月30日 | 利達 |
| ENDURANCE | 西北太平洋紐約 | 9月30日 | 海陸 |
| GENTLE | 美國東岸 | 9月30日 | 利達 |
| IN BUSAN | 西北太平洋 | 9月30日 | 韓達 |
| GIARNET | 美國加拿大 | 10月1日 | 港徑 |
| PROSPERITY | 美國東岸 | 10月2日 | 海陸 |
| GATHER | 美國東岸 | 10月3日 | 利達 |
| ENVOY | 西南太平洋紐約 | 10月4日 | 港徑 |
| | 美國東加拿大 | 10月4日 | 招商局 |
| | 美國東加拿大 | 10月4日 | 招商局 |
| HE | 而南太平洋 | 10月4日 | 海陸 |

| | | | | |
|------------------|------|-------|---|---|
| BRIDGE | 西太平洋 | 10月4日 | 平 | 韓 |
| INDAI CHALLENGER | 西太平洋 | 10月4日 | 川 | 韓 |
| FLORNIJA ZEUS | 西太平洋 | 10月4日 | 太 | 古 |
| L ACCORD | 西太平洋 | 10月4日 | 日 | 郵 |
| IN SINGAPORE | 檀香山 | 10月5日 | 日 | 郵 |
| | 西太平洋 | 10月5日 | 韓 | 進 |

中 南 美 洲 線

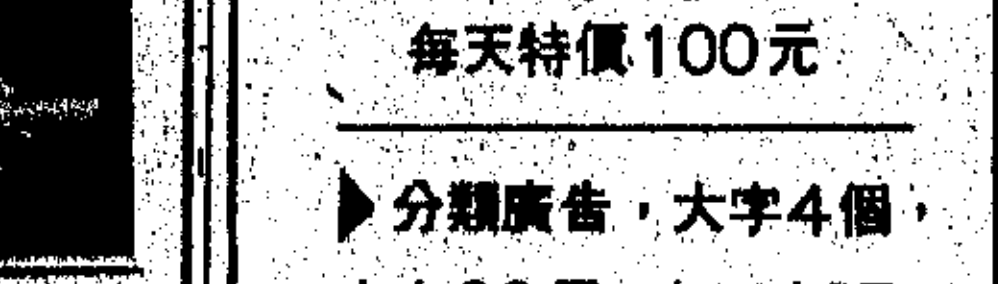
| | | | | |
|-----------------|-----|-------|---|---|
| MAGO DEL ESTERO | 南美洲 | 9月24日 | 大 | 古 |
| ENG | 南美洲 | 9月25日 | 招 | 商 |
| NTIC CHALLENGER | 南美洲 | 9月25日 | 天 | 祥 |
| E STOCK | 南美洲 | 9月26日 | 陸 | 洋 |

| | | | |
|----------------|------|-------|-----|
| CO. | 中美 | 9月27日 | 川崎 |
| RALDA I | 南美 | 9月28日 | 捷成 |
| MAURITIUS | 加那比海 | 9月28日 | 泓華 |
| GRAD | 中美 | 9月28日 | 海運 |
| PRAHRNA | 南美 | 10月5日 | 捷成 |
| ENS | 巴拿馬 | 10月7日 | 百保利 |
| 澳洲／新西蘭線 | | | |
| ENDEAVOUR | 澳洲 | 9月24日 | 怡和 |
| EXPERT | 澳洲 | 9月24日 | 港郵 |
| AN | 新畿內亞 | 9月24日 | 太古 |

| | | | |
|------------------|-------|-------|-----|
| NOVAGARDCEK | 新西蘭 | 9月24日 | 華林 |
| WARD | 弗羅曼特爾 | 9月26日 | 川崎 |
| HERN CROSS, MARU | 澳洲 | 9月27日 | 大阪 |
| LAR SHIKHA | 澳洲 | 9月27日 | 達連 |
| XPLORER | 新西蘭 | 9月28日 | 塔斯馬 |
| A BIDARA | 澳洲 | 9月30日 | 怡和 |
| A VIOLET | 南太平洋島 | 9月28日 | 怡和 |
| ZHUKOV | 澳洲 | 10月1日 | 華林 |
| TOR STAR | 新畿內亞 | 10月1日 | 港線 |
| ALLIANCE | 澳洲 | 10月2日 | 達連 |
| G REEFER | 弗羅曼特爾 | 10月3日 | 寶隆 |

| | |
|----|------|
| 汽車 | 商品介紹 |
| | 分類廣告 |

► 商品介紹廣告
高2 $\frac{1}{4}$ "x2"



位：
公司
口
：225059
漢明先生

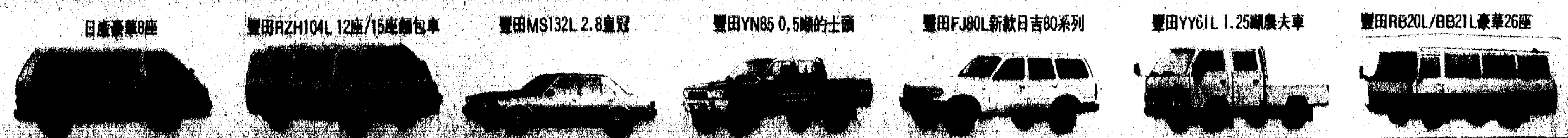
小字36個・每天18元。

專線電話：5726980
8873550

FAX：8381171
8876647

華多利汽車有限公司 直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上）
全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室
歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車，銷售之汽車一律保證商檢





《雲夫曼》故事四演

由廿六至廿九日，廣東文藝劇團在廣州演出的《雲夫曼》故事四演，可以說是目前廣州文壇上的一件大事。這四部戲分別是：《雲夫曼》、《雲夫曼》、《雲夫曼》、《雲夫曼》。這四部戲的演出，不僅是該劇團藝術水平的展現，也是對《雲夫曼》這部文學名著的又一次詮釋。

《雲夫曼》是法國著名作家莫里哀的代表作之一。該劇描寫了一個富家子弟雲夫曼與一個貧苦姑娘曼曼之間的愛情故事。雲夫曼為了追求曼曼，不惜與家人決裂，甚至與一個騙子勾結，最終在經歷了種種波折後，才與曼曼團圓。

廣東文藝劇團在演出這四部戲時，不僅在舞臺佈置上力求完美，而且在演員的表演上也下了大功夫。演員們通過精湛的演技，將《雲夫曼》中的人物形象生動地呈現在觀眾面前。

《雲夫曼》故事四演的演出，受到了廣大觀眾的熱烈歡迎。觀眾們紛紛到場觀看，並對劇團的演出給予了高度評價。這也說明了《雲夫曼》這部作品在當代的影響力。

總的來說，《雲夫曼》故事四演的演出，不僅是廣東文藝劇團藝術實力的體現，也是對《雲夫曼》這部文學名著的一次成功詮釋。希望該劇團能繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的劇目。

《雲夫曼》故事四演的演出，不僅是廣東文藝劇團藝術實力的體現，也是對《雲夫曼》這部文學名著的一次成功詮釋。希望該劇團能繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的劇目。

《雲夫曼》故事四演的演出，不僅是廣東文藝劇團藝術實力的體現，也是對《雲夫曼》這部文學名著的一次成功詮釋。希望該劇團能繼續努力，為觀眾帶來更多優秀的劇目。

食乃盛行水深火熱

《食乃盛行水深火熱》是西門逸的一篇文章。文章探討了當今社會中「食」文化的盛行，以及這種文化背後所隱藏的社會問題。作者指出，在物質生活日益豐富的今天，人們對「食」的追求已經不再僅僅停留在填飽肚子這一層面上，而是演變成了一種文化現象。

文章進一步分析，這種「食」文化的盛行，與社會的轉型期有著密切的關聯。在社會快速變化的過程中，人們通過「食」來尋求一種歸屬感和安全感。然而，作者也指出，這種文化現象也帶來了一些負面影響，如過度消費和環境污染等。

作者呼籲社會各界應正視這一問題，通過加強教育和宣傳，引導人們建立健康的飲食觀念。同時，政府也應加強對食品市場的監管，確保人們的飲食安全。

總的來說，《食乃盛行水深火熱》這篇文章，以犀利的筆觸揭露了當今社會的種種怪現狀，引發了人們對「食」文化的深入思考。

文章通過對「食」文化的分析，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《食乃盛行水深火熱》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

文章通過對「食」文化的分析，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《食乃盛行水深火熱》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

香港民選獨裁

阿笑的文章《香港民選獨裁》探討了香港在回歸後所面臨的政治體制問題。文章指出，雖然香港在回歸後將實行民主選舉，但這種選舉是否真的能實現真正的民主，仍有待觀察。

作者認為，香港的民選獨裁現象，是英國殖民統治長期以來的產物。在這種體制下，選民雖然有投票權，但他們的選擇往往受到各種因素的干擾，難以真正表達自己的意願。

文章進一步分析，這種民選獨裁的現象，對香港的社會穩定和發展構成了威脅。作者呼籲香港各界應共同努力，推動香港政治體制的改革，實現真正的民主。

總的來說，《香港民選獨裁》這篇文章，以深刻的筆觸揭露了香港政治體制的種種弊端，引發了人們對香港前途的深入思考。

文章通過對香港民選獨裁的分析，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《香港民選獨裁》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

文章通過對香港民選獨裁的分析，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《香港民選獨裁》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

明斯克芭蕾舞群舞佳

央央的文章《明斯克芭蕾舞群舞佳》介紹了明斯克芭蕾舞團的演出。文章讚揚了該團演員們的精湛舞技和完美的舞台效果，認為他們的演出是當今舞壇的一顆新星。

文章進一步分析，明斯克芭蕾舞團的成功，是他們長期堅持藝術追求和不斷努力的結果。他們的演出不僅為觀眾帶來了視覺上的享受，也展現了芭蕾舞藝術的魅力。

作者呼籲社會各界應給予明斯克芭蕾舞團更多的支持和關注，讓他們能繼續為觀眾帶來更多優秀的演出。

總的來說，《明斯克芭蕾舞群舞佳》這篇文章，以生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

文章通過對明斯克芭蕾舞團的介紹，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《明斯克芭蕾舞群舞佳》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

文章通過對明斯克芭蕾舞團的介紹，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《明斯克芭蕾舞群舞佳》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

感有《代年十九》

山離的文章《感有〈代年十九〉》表達了作者對《代年十九》這部作品的感悟。文章指出，這部作品不僅是一部文學佳作，更是一部反映社會現實的力作。

作者認為，《代年十九》通過對一個普通家庭的故事的描寫，揭示了社會的種種矛盾和人們的內心世界。這部作品的成功，在於它真實地反映了當今社會的百態。

文章進一步分析，讀者在閱讀《代年十九》時，不僅能感受到作者對生活的熱愛，也能感受到作者對社會的深刻批判。

總的來說，《感有〈代年十九〉》這篇文章，以深刻的筆觸揭露了當今社會的種種怪現狀，引發了人們對「食」文化的深入思考。

文章通過對《代年十九》的分析，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《感有〈代年十九〉》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

文章通過對《代年十九》的分析，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《感有〈代年十九〉》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

選舉後話

董行的文章《選舉後話》探討了選舉後的社會現象。文章指出，選舉雖然已經結束，但社會的種種問題並未被解決，人們對未來的信心依然不足。

作者認為，選舉只是社會變革的一個契機，真正的變革還需要社會各界的共同努力。只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

文章進一步分析，選舉後的社會現象，反映了人們對社會變革的渴望和追求。作者呼籲社會各界應正視這一問題，推動社會的進步。

總的來說，《選舉後話》這篇文章，以深刻的筆觸揭露了當今社會的種種怪現狀，引發了人們對「食」文化的深入思考。

文章通過對選舉後話的分析，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。


《選舉後話》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

文章通過對選舉後話的分析，揭示了社會轉型期的種種矛盾。作者認為，只有通過不斷的努力，才能建立一個健康、和諧的社會。

《選舉後話》這篇文章，不僅是一篇社會評論，也是一篇文學佳作。作者通過生動的語言和深刻的分析，為讀者呈現了一幅生動的社會百態圖。

Various small advertisements and notices on the right margin, including real estate listings, local business ads, and public notices.

王朝夜總會
 參加墨墨轉遊印尼峇里，
 優哉悠哉，
 逍遙物外。



轉機：著名度假勝地峇里島，
 手工藝中心、寶貴食運之傳統行宮、海神廟、
 萬壽林古樹日窟、首都椰加達、寶勝丹直落、
 印尼帆船、遊遍新嘉坡及印尼熱帶園等。
 特價機票：●欣賞民間著名之土風舞表演
 及最易得寶貴之大假期勝地之土風。

●參觀世界七大奇觀之金蘭浮屠神塔，
 塔可能與埃及之金字塔；
 ●遊建維維中心——華沙聖堂；
 條間：豪華飯店、豪華酒店、豪華酒店；
 並可於場內遍視海日映照、靜思起伏之美景。

免稅代辦處購買豪華遊平安保險，價值逾港幣100,000